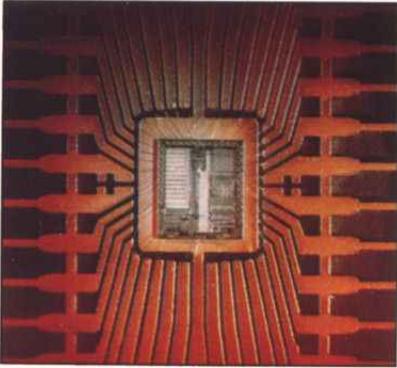


# GRUNDIG

## 82/83

HiFi-Programm





Das Innenleben eines Microprozessors.



Alphanumerisches Anzeige-Display des HiFi-Tuners ST 6500.



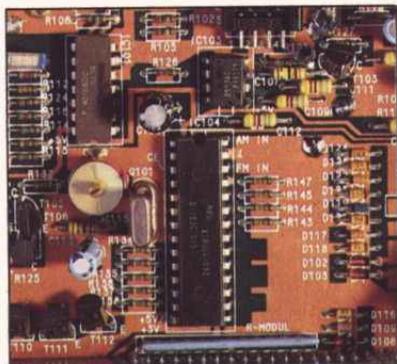
Aktiv-Lautsprecherbox bei der Prüfung mit Spektrumanalysator im schalltoten Raum.

Der Begriff „HiFi“ steht für High Fidelity und bedeutet soviel wie „Hohe Treue“. Jedes HiFi-Gerät muß nicht nur die Mindestanforderungen erfüllen, die in der HiFi-Norm DIN 45500 festgelegt sind, sondern die angegebenen Daten müssen auch der Norm entsprechend definiert sein. Das ist wichtig, wenn man sich nach Datenvergleichen entscheiden will. Kein Zweifel also: HiFi ist ein Gütebegriff, der Ihnen – gemessen am Original – ein hohes Maß an Wiedergabe- und Datentreue verspricht. Das bedeutet noch lange nicht ein höchstes Maß an Qualität. Denn auch darin besteht kein Zweifel: Viele HiFi-Geräte übertreffen die HiFi-Norm spielend. Und: sie sagt nichts über so wesentliche Dinge wie Zuverlässigkeit, Lebensdauer, Bedienungskomfort, Ausstattung, Preis-/Leistungsverhältnis usw.

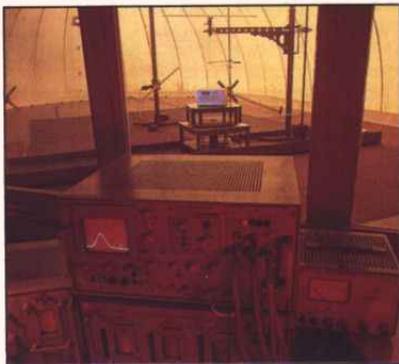
Grundig HiFi – dies bedeutet auf einen Nenner gebracht: **Grundig bietet in jeder Preisklasse den jeweils optimalen Gegenwert** – und zwar in jeder Beziehung. Um dies zu untermauern, braucht man nicht von Qualität und beispielhaftem Können der Grundig Spitzengeräte zu sprechen. Von High-End-Komponenten also, wie dem ST 6500, SCF 6100, SXV 6000, A 5000 oder den Monolith-Boxen, die der internationalen Spitzenklasse zugeordnet werden, und das bei einem vernünftig niedrigen Preis.

Im Gegenteil. Was Grundig HiFi konkret bedeutet, das läßt sich ebenso eindrucksvoll an Anlagen der mittleren bis unteren Preiskategorie demonstrieren. An Anlagen zum Beispiel, wie dem HiFi-Compact-Center CC 530, dessen **Komfort, Leistung und Ausstattung ausgesprochen hochkarätig sind**: Quarzgenaue PLL-Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, 14 Speicherplätze, digitale Frequenzanzeige, 2 x 50 Watt Musikleistung, Einrichtung für Reineisenband usw. **Modernste Technologie also, die bei Grundig erfreulich preiswert ist.**

# Grundig. Die Sicherheit eines großen Namens.



Schaltungsausschnitt mit Microprozessor – die Kommandozentrale im HiFi-Receiver R 500.



FTZ-Meßplatz für HiFi-Geräte zur Störstrahlungsmessung in der reflektionsfreien Traglufthalle.



Meßplatz zur Kontrolle aller HiFi-Qualitäts-Kriterien.

Dies ist der eine Aspekt dessen, was die **sprichwörtliche Grundig Qualität** ausmacht. Mindestens ebenso wichtig ist die strenge Genauigkeit von Grundig bei der Auswahl von Bauteilen sowie die nahezu unendliche Kette an Kontrollen und Tests, mit denen jedes Gerät bis in die kleinste Einzelheit geprüft wird. Das augenblicklich Beste ist bei Grundig gerade gut genug.

Keine Materialien, keine mechanischen Teile, keine integrierten Schaltkreise – nichts, aber auch nichts wird verwendet, das nicht vorher von einem hausinternen, nur für Qualität zuständigen „Testinstitut“ geprüft und freigegeben wurde. Dabei sind **die Qualitätsmaßstäbe extrem hoch angesetzt, die Kontrollmethoden unerbittlich.**

Da werden Kondensatoren bei hohen Temperaturen wochenlang im Klimaschrank malträtiert, integrierte Schaltkreise geröntgt, analysiert und Ergebnisse mit Computern ausgewertet. Da werden mechanische Vormessungen auf tausendstel Millimeter genau vorgenommen, bewegliche Teile zigtausendmal auf einwandfreie Funktion überprüft, Probserien gefertigt und Serien-Geräte extremen Belastungsproben unterzogen.

Beispielsweise bis zu 3000 Stunden non-stop bei wechselnden Spannungen und Betriebszuständen oder mehrere Tage Vollast unter arktischen und tropischen Klimabedingungen. Erst, wenn sich die Wahrscheinlichkeit eines Bauteile-Ausfalls nur noch in ppm ausdrücken läßt (1 ppm = 1 Fehler pro Million), geben sich Grundig Ingenieure – vorübergehend – zufrieden. Und zwar nur so lange, bis es noch etwas Besseres gibt. Denn nach diesem „noch Besseren“ zu suchen, versteht Grundig als permanente Pflicht.

Was bei all dieser Perfektion schließlich herauskommt, das zeigen Ihnen die folgenden Seiten: Neue HiFi-Komponenten und -Anlagen und altbewährte, die – getestet von neutralen Experten – in HiFi-Fachzeitschriften mit „Gut“ bis „Sehr gut“ beurteilt werden. Jedes Grundig HiFi-Gerät repräsentiert in seiner Klasse die Summe aus Erfahrung, Können, modernster Technologie und solider deutscher Gründlichkeit.

**Grundig**  
**Die Sicherheit eines großen Namens.**

Heute die richtige HiFi-Anlage zu finden, kann recht schwierig sein, denn unüberschaubar ist die Zahl der Marken, der Typen und nicht zuletzt der für die Laien oft schwer erklärbaren technischen Daten.

**Wir wollen Ihnen die Wahl leicht machen:**

Sie finden in diesem Prospekt eine Reihe von Kombinationen, die wir schon für Sie zusammengestellt haben. „Einzelgeräte“ in einem Stück, die in Leistungs- und Preisklassen genau zueinander passen.

**Wir lösen gleich Probleme der Aufstellung:**

Geräte aussuchen ist eine Sache, sie zu Hause aufzustellen eine andere. Dafür bieten wir mehrere Lösungen an: Tisch-Cabinet, HiFi-Turm — das ist ein Holzgehäuse, in das die HiFi-Kombination optimal eingepaßt werden kann — oder das HiFi-Rack — ein Metallgestell mit der gleichen Funktion.

Eine so kompakte Lösung läßt Probleme wie Kabelgewirr usw. erst gar nicht entstehen.

**Sie können aber auch ganz individuell auswählen:**

Selbstverständlich sind individuellen Wünschen im Grundig Programm kaum Grenzen gesetzt. Wer seine Anlage vom ersten bis zum letzten Stück selbst auswählen will, findet hier das richtige Angebot und beim Fachhandel die im Detail notwendige Beratung.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, sich zurechtzufinden, für die Frage der Zahl von Marken, Typen und Daten gibt es einen guten Tip:

**Grundig**  
**Die Sicherheit eines großen Namens.**



# Grundig HiFi-Programm

## Übersicht

Seiten 6/7

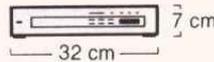
**System-Kombinationen und Einzelgeräte:**

**Receiver, Tuner, Verstärker, Cassettendecks, Plattenspieler.**

### Serie A

**Frontabmessung**

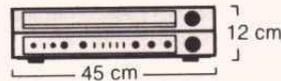
Seiten 8-11



### Serie C

**Frontabmessung**

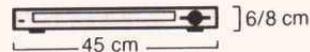
Seiten 12-26



### Serie E

**Frontabmessung**

Seiten 27-46



## Plattenspieler

Seiten 47-49

## Dreiweg-Studios

Seiten 50-53

## Türme, Racks, Tisch-Cabinets, Untergestelle

Seiten 54-59

## Lautsprecher-Boxen

Seiten 58-65

## Zubehör

Seiten 66/67



## Serien

Frontabmessungen

## System-Kombinationen

## Einzel-Komponenten

### Serie A



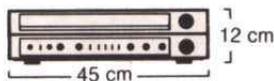
Zwei Anlagenvorschläge  
siehe Seiten 8–9



Tuner T 20, Verstärker V 20.  
Cassettendecks CF 20, CF 40.  
Plattenspieler PS 20  
siehe Seiten 10–11



### Serie C



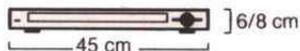
Zwölf Anlagenvorschläge  
einschließlich Compact-Center  
siehe Seiten 12–22



Receiver R 500, R 400, R 300.  
Cassettendecks CF 500, CF 400, CF 300  
siehe Seiten 23–26



### Serie E



Acht Anlagenvorschläge  
siehe Seiten 27–34



Receiver SR 1000. Tuner ST 6500, ST 6000,  
ST 1500, ST 2000, ST 1000. Verstärker  
SXV 6000, SV 2000, SV 1000, A 5000.  
Cassettendecks SCF 6100, SCF 6200,  
SCF 1000, SCF 6000 siehe Seiten 35–46



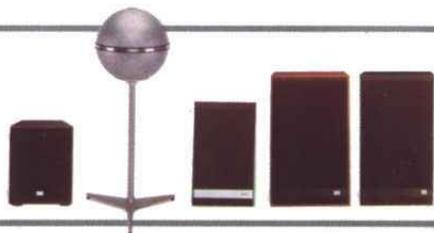
## 3-Weg-Studios



Zwei Anlagenvorschläge  
siehe Seiten 50–53

## Lautsprecher-Boxen

Grundig Empfehlungen für HiFi-Boxen  
und Zubehör siehe Seiten 59–67



# Grundig Leitfaden zur idealen HiFi-Anlage.

## Türme/Racks

## Tisch-Cabinets

## Fußgestelle

mit und ohne Lautsprecher

CS 770  
Seite 54



TC 30  
Seite 56



CT 3300/  
4300/5300  
Seiten 12/13  
CS 220/230  
CS 500-4  
CS 200-4  
CS 700-3  
Seiten  
54-55



TC 3000  
Seite 56



Compact-  
Untergestelle  
CU/CUL  
Seiten 58-59



CS 220/230  
CS 500-4  
CS 200-4  
CS 700-3  
Rack 110  
Seiten  
54-55



TC 2000, TC 3000  
Seite 56



Studio-  
Untergestelle  
SU/SUL  
Seiten 58-59



## Plattenspieler

jeweils passend zu Kombinationen oder Einzelkomponenten:

PS 6000, PS 5600, PS 3600, PS 2600, PS 1600, PS 4500, PS 3500, PS 2500  
Seiten 47-49

Maße gelten in der  
Reihenfolge Breite x Höhe x Tiefe

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Verstärker V 20

### HiFi-Tuner T 20

### HiFi-Cassettendeck CF 20

Bestellnummern:

HS 1020 metallfinish

HS 1023 schwarz

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung, Leistungsanzeige-Display und Lautsprecher-Gruppenschalter · Daten: Seite 10.

**HiFi-Tuner** mit microprozessorgesteuerter, exakter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung · 6fach-Programmspeicher · Daten: Seite 10.

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit Dolby<sup>®</sup>-NR-Rauschunterdrückung und servogesteuerter Cassettenschublade · Daten: Seite 11.

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz.

**Maße:** insgesamt ca. 32 x 22 x 27 cm.

Lieferbar ab 12/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 20  
siehe Seite 11

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 500  
siehe Seiten 62 – 65

**Tisch-Cabinet/Compact-System**  
TC 30 siehe Seite 56  
CS 770 siehe Seite 54

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie A

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Verstärker V 20 HiFi-Tuner T 20 HiFi-Cassettendeck CF 40

Bestellnummern:  
HS 1010 metallfinish  
HS 1013 schwarz  
(jeweils ohne Tisch-Cabinet)

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung, Leistungsanzeige-Display und Lautsprecher-Gruppenschalter · Daten: Seite 10.

**HiFi-Tuner** mit microprozessorgesteuerter, exakter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung · 6fach-Programmspeicher · Daten: Seite 10.

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit Dolby<sup>®</sup>-NR-Rauschunterdrückung und servogesteuerter Cassettenschublade · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 11.

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz.  
**Maße T20/V 20/CF 40:**  
insgesamt ca. 32 x 22 x 27 cm.

Lieferbar ab 9/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 20  
siehe Seite 11

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 500  
siehe Seiten 62 – 65

**Tisch-Cabinet/Compact-System**  
TC 30 wie abgebildet siehe Seite 56  
CS 770 siehe Seite 54

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
V 20, T 20, CF 40  
im Tisch-Cabinet TC 30

## HiFi-Tuner T 20

### HiFi-Tuner mit microprozessor-gesteuerter, exakter Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung

Wellenbereich: UKW · 6fach-Programmspeicher mit Leuchtdioden-Anzeige · Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie · Sendersuchlauf in 2 Richtungen · Schrittweite 50 kHz · Digitale Frequenzanzeige durch Fluoreszenz-Display · Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf · Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet · Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen · NF-Ausgangsspannung einstellbar.

**Maße:** ca. 32 × 7 × 22 cm.

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 9/82

#### Technik im Detail:

##### Empfindlichkeiten

UKW mono: 0,6  $\mu$ V bei 26 dB S/N

UKW stereo: 22  $\mu$ V bei 46 dB S/N

jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub

**ZF-Bandbreite** 110 kHz

**ZF-Festigkeit** > 100 dB

##### AM-Unterdrückung

> 56 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub.

30% Modulation und 1 mV an 75  $\Omega$

**Spiegelfrequenz-Festigkeit** > 80 dB

##### FM-Geräuschspannungsabstand

für 570 mV am NF-Ausgang

DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)

Mono/Stereo 68/63 dB 74/68 dB

(Hub 40 kHz)

##### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10 ... 16500 Hz -3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

##### Klirrfaktor

Mono/Stereo: < 0,1% / < 0,2% bei 1 kHz und

40 kHz Hub, nach DIN 45500

##### Dynamische Trennschärfe

Mono: > 60 dB bei  $\pm$  300 kHz, 40 kHz Hub und

-30 dB Störspannung

##### Stereo-Übersprechdämpfung

> 40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und

47,5 kHz Gesamthub

## 2 x 40 Watt

## HiFi-Verstärker V 20

### HiFi-Verstärker für Stereo in 1 oder 2 Räumen

2 × 40/25 Watt Musik-/Nennleistung · Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung · Eingangsbuchse nach DIN für Tuner-Anschluß · Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen) · DIN-Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn · Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten · Lautsprecherausgänge gegen Kurzschluß geschützt · Differenzverstärker und exkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang · 4 Lautsprecher-Anschlüsse mit Gruppenschaltung

**Maße:** ca. 32 × 7 × 25 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 9/82

#### Technik im Detail:

##### Ausgangsleistungen

Lautsprechergruppe I oder II

**Musikleistung** 2 × 40 Watt an 4  $\Omega$

**Nennleistung** 2 × 25 Watt an 4  $\Omega$

##### Klirrfaktor

gemessen bei 2 × 22,5 Watt

$\leq$  0,07% bei 1 kHz,  $\leq$  0,25% bei 40 ... 20000 Hz

##### Übertragungsbereich

TB: 15 ... 70000 Hz -3 dB

TA: 25 ... 30000 Hz -3 dB

**Leistungsbandbreite**  $\leq$  10 ...  $\geq$  100000 Hz

##### Intermodulation

$\leq$  0,17% bei Vollaussteuerung, gem. n. DIN 45 403

##### Fremdspannungsabstand

(nach DIN 45 405) für 22,5 W/50 mW

TB: 89 dB/64 dB, TA: 68 dB/63 dB

##### Übersprechdämpfung L - R

TB: 82 dB bei 1 kHz

50 dB bei 20 ... 20000 Hz

TA: 45 dB bei 20 ... 20000 Hz

##### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf 22,5 Watt

TA: 2 mV an 47 k $\Omega$ ; TB: 150 mV an 220 k $\Omega$



T 20



V 20

# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie A

## HiFi-Cassettendeck CF 40

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassettenschublade und besonders guten technischen Werten.**

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung und Servomotor für Kopfschlittenbewegung · Motorische Bedienung der Schublade auch bei ausgeschaltetem Gerät möglich · Schaltbares Dolby\*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · BIAS-Einsteller für optimales Anpassen auch an normabweichendes Bandmaterial · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung und veränderbarem Anschlag · Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle · Bandselector für alle Bandsorten · Schaltbares MPX-Filter · 3stelliges Bandlängenzählwerk · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen · Sendust-Tonkopf, Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf · Der Lautstärkepegel bei Wiedergabe kann der jeweiligen Stereo-Anlage angeglichen werden · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio und Line ·

**Maße:** ca. 32 × 7 × 27 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 9/82

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 20 ... 20 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**

mit/ohne Dolby\*-NR-System

Me- und FeCr-Band 65/58 dB

Cr- und Fe-Band 62/55 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1\%$

**Eingänge**

Mikrofon 2 × 0,7 mV an 10 k $\Omega$

TB 2 × 85 mV an 1 M $\Omega$

Spannungsversorgung für

Kondensatormikrofon 20 V/5,6 k $\Omega$

Radio 2 × 0,9 mV an 10 k $\Omega$

Line 2 × 40 mV an 470 k $\Omega$

**Ausgang**

Radio 2 × 0,5 ... 1,5 V an 3,9 k $\Omega$



CF 40

## HiFi-Cassettendeck CF 20

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassettenschublade.**

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung und Servomotor für Kopfschlittenbewegung · Motorische Bedienung der Schublade · Mikrocomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten · Funktionsanzeige über LEDs · Schaltbares Dolby\*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler · Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdiodenkette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle · Bandselector für Eisenoxid- und Chromoxidband-Cassetten · MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton · 3stelliges Bandlängenzählwerk · Automatische Band-Endabschaltung · Long Life-Hartpermalloy-Kombikopf · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio ·

**Maße:** ca. 32 × 7 × 27 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 12/82

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 14 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**

mit/ohne Dolby\*-NR-System 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1\%$

**Eingänge**

Mikrofon 2 × 0,6 mV an 3,5 k $\Omega$

TB 2 × 100 mV an 470 k $\Omega$

Spannungsversorgung für

Kondensatormikrofon 17 V/1 k $\Omega$

Radio 2 × 0,4 mV an 2,5 k $\Omega$

**Ausgang**

Radio 2 × 580 mV an 10 k $\Omega$

\*Warenzeichen der Dolby-Laboratories Licensing Corporation



CF 20

## HiFi-Plattenspieler PS 20

Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive und servogeregeltem Tangential-Tonarm.

Direct-Drive (Direkt-Antrieb) mit IC-Servosteuerung · Frontbedienung incl. Tonarm-lift-Funktion · Tangential-Tonarm mit Servosteuerung · Steckbares Magnetsystem: AT 102 P (sphärische Nadel) · Drehzahlumschaltung · Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen · AL-Spritzgußplattenteller · Drehzahlen 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min (Feinregelung  $\pm 3\%$ ) · Rumpelgeräuschspannungsabstand > 78 dB · Gleichlaufschwankungen < 0,04%.

**Maße:** ca. 34 × 10 × 34 cm.

**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz.

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 11/82.



PS 20

## Compact-Türme

Modernste Electronic auf einfachen Nennern gebracht: Im praktischen und eleganten Turm die eingebaute HiFi-Anlage, intern verkabelt und optimal ausgestattet. Denkbar bequeme und leichte Bedienung.

Die Anlagen der einzelnen Türme entsprechen jeweils in ihrer Klasse höchstem Qualitätsniveau.

Grundig bietet für Ihre Wünsche verschiedene Versionen: Einfache, grundsätzliche und solche mit zusätzlichen technischen Merkmalen, die selbstverständlich die HiFi-Norm übertreffen.

Ihr Fachhändler berät Sie gern.

In den enorm günstigen Preisen wird der Vorteil modernster Produktionstechniken sichtbar.

Lieferbar ab 10/82.

## 2 x 20 Watt

### Compact-Turm CT 3300

**Maße:** insgesamt ca. 49 × 90 × 44 cm.

**Farbausführung:** nußbaumfarben oder braun.

Fest eingebaut: **Compact-Center 330. Receiver** mit 2 × 20 Watt Musikleistung. **Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-System. **Plattenspieler** Auto-Stop mit Riemenantrieb und Magnetsystem.

Daten: Seiten 16/26

**Grundig HiFi-Boxen**, ideal angepaßt, sind im Lieferumfang enthalten.

\*Warenzeichen der Dolby-Laboratories Licensing Corporation

## 2 x 50 Watt

### HiFi-Compact-Turm CT 4300

**Maße:** insgesamt ca. 49 × 90 × 44 cm.

**Farbausführung:** nußbaumfarben oder braun.

Fest eingebaut: **HiFi-Compact-Center CC 430-2. HiFi-Receiver** mit 2 × 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. **HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-System. **HiFi-Plattenspieler** Auto-Return.

Daten: Seiten 15/24/25

**Grundig HiFi-Boxen**, ideal angepaßt, sind im Lieferumfang enthalten.

\*Warenzeichen der Dolby-Laboratories Licensing Corporation

## 2 x 50 Watt

### HiFi-Compact-Turm CT 5300

**Maße:** insgesamt ca. 49 × 90 × 44 cm.

**Farbausführung:** nußbaumfarben oder braun.

Fest eingebaut: **HiFi-Compact-Center CC 530. HiFi-Receiver** mit 2 × 50/30 Watt Musik-/Nennleistung und PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung.

**HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-System.

**HiFi-Plattenspieler** Auto-Return mit Magnetsystem und Stroboskop.

Daten: Seiten 14/23/24

**Grundig HiFi-Boxen**, ideal angepaßt, sind im Lieferprogramm enthalten.

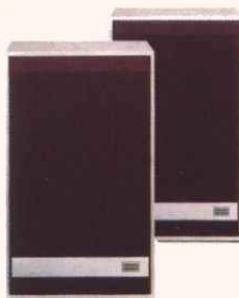
\*Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



CT 3300

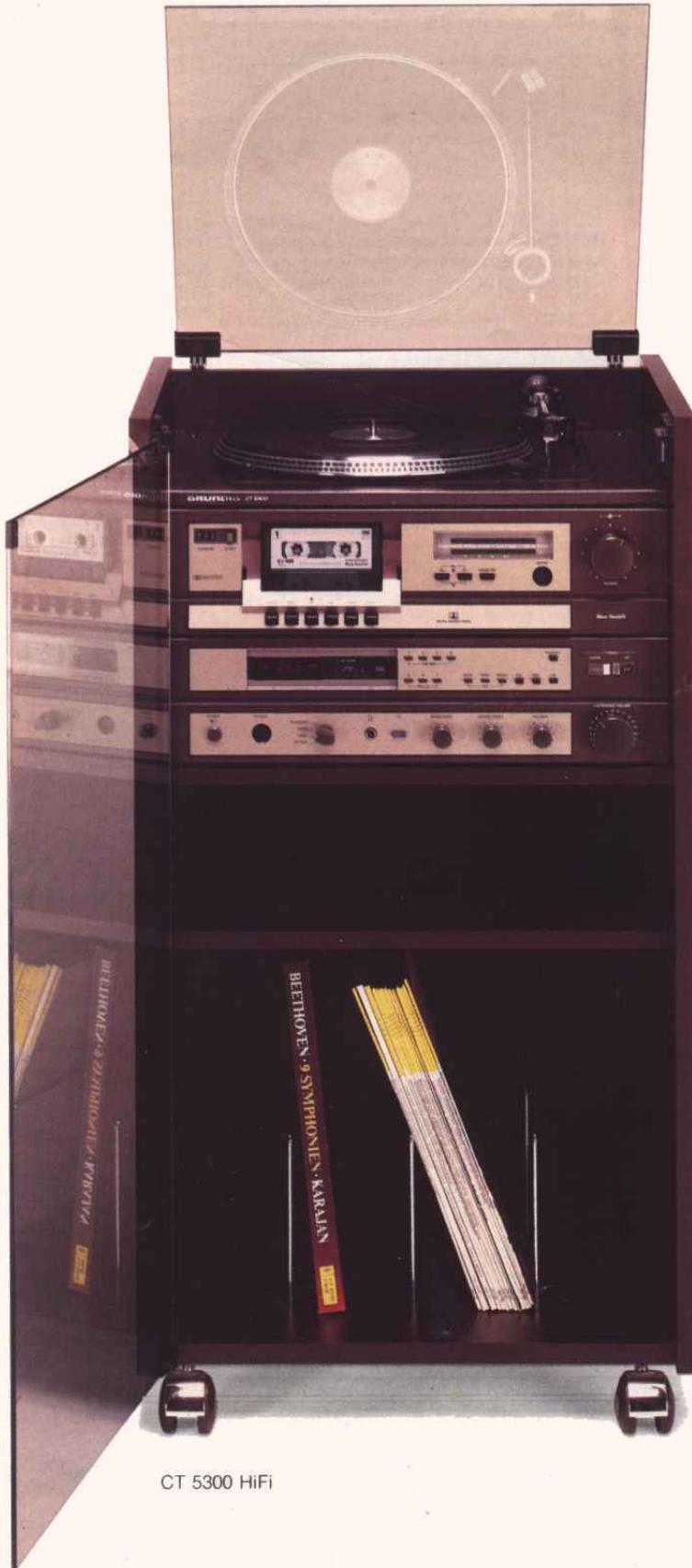


CT 4300 HiFi



Grundig HiFi-Boxen  
im Lieferumfang enthalten.

# Grundig HiFi-Compact-Türme



CT 5300 HiFi

**2 x 50 Watt**

**HiFi-Compact-Center CC 530**

**HiFi-Receiver** mit microprozessorgesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für U, M, L, digitaler Frequenzanzeige, Sendersuchlauf und 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. (Datengleich R 500 Seite 23).

**HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · (Datengleich CF 400 Seite 24).

**Auto-Return-HiFi-Plattenspieler** mit Riemenantrieb und Magnetsystem · Tonarmlift · Antiskating · Stroboskop.

Alle Geräte sind in **einem** Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt · Sie übertreffen selbstverständlich die HiFi-Norm DIN 45500.

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße:** ca. 45 x 33 x 40 cm.

**Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:**

**HiFi-Boxen** CCB 100 oder Untergestell CUL 120 mit eingebauten Lautsprechern siehe Seiten 59 und 65

**Compact-System**  
CS 250 siehe Seite 55

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig HiFi-Compact-Center Serie C

**2 x 50 Watt**

**HiFi-Compact-Center CC 430-2**  
(ohne Untergestell)

**HiFi-Receiver** mit 2 x 50/30 Watt Musik-/  
Nennleistung und 4 Bereichen: U, K, M, L.  
(Datengleich R 400 Seite 25).

**HiFi-Cassettedeck** mit Dolby<sup>®</sup>-NR-  
Rauschunterdrückung und manueller  
Aussteuerung beider Kanäle. Für alle  
Bandsorten. (Datengleich CF 400 Seite 24).

**Auto-Return-HiFi-Plattenspieler**  
mit Riemenantrieb und Magnetsystem.  
Tonarmlift, Antiskating, Stroboskop.

Alle Geräte sind in **einem** Gehäuse zu-  
sammengefaßt und intern verkabelt.  
Sie entsprechen selbstverständlich der  
HiFi-Norm DIN 45500.

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße:** ca. 45 x 33 x 40 cm.

**Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:**

**HiFi-Boxen** CCB 100, Boxen RB 200 oder  
Untergestell CUL 120 wie abgebildet mit  
eingebauten Lautsprechern siehe  
Seiten 59 und 65

**Compact-System**  
CS 250 siehe Seite 55

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing  
Corporation



Abb.:  
CC 430-2 auf Untergestell CUL 120  
mit eingebauten HiFi-Lautsprechern.

# Grundig Compact-Center Serie C

**2 x 20 Watt**

## **Compact-Center CC 330** (ohne Untergestell)

Sehr preisgünstige Anlage, die alles an Technik und Ausstattung für gute Klangwiedergabe bietet.

**Receiver** mit 4 Wellenbereichen und 2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung (Datengleich R 300 Seite 26).

**Cassettendeck** mit Dolby®-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung (Datengleich CF 300 Seite 26).

**Auto-Stop-Plattenspieler** mit Riemenantrieb und Magnetsystem.

Alle Geräte sind in **einem** Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt.

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Maße:** ca. 45 x 33 x 40 cm.

### **Grundig Empfehlungen dazu:**

**HiFi-Boxen** CCB 100, Boxen RB 100 oder das Untergestell CUL 110, wie abgebildet, mit eingebauten Lautsprechern siehe Seiten 59, 64, 65

**Compact-System** CS 250 siehe Seite 55

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
CC 330 auf Untergestell CUL 110  
mit eingebauten Lautsprechern.

# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie C

## 2 x 50 Watt

### HiFi-Receiver R 500 HiFi-Cassettendeck SCF 1000

Bestellnummern:  
HS 3064 metallic  
HS 3065 braun

**HiFi-Receiver** mit microprozessorgesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, digitaler Frequenzanzeige und 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Daten: Seite 23

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby®-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Daten: Seite 46

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Maße:** insgesamt ca. 45 x 20 x 33 cm.

Lieferbar ab 12/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 3600 oder PS 3500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder 660 siehe Seite 63

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** TC 3000, CS 220 oder CS 200-4 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

R 500

SCF 1000



**2 x 50 Watt**

**HiFi-Receiver R 500**  
**HiFi-Cassettendeck CF 500**

Bestellnummern:  
HS 3054 metallic  
HS 3055 braun  
(jeweils ohne Plattenspieler  
und Compact-System)

**HiFi-Receiver** mit microprozessorgesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, digitaler Frequenzanzeige und 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Daten: Seite 23

**HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-B/C-Rauschunterdrückungs-Systemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 24

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße R 500/CF 500:** insgesamt ca. 45 x 25 x 28 cm.

Lieferbar ab 9/82

**Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:**

**HiFi-Plattenspieler** PS 3600 oder PS 3500  
siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder 660 siehe Seite 63

**Compact-Systeme**  
CS 220 oder CS 500-4 wie abgebildet  
siehe Seite 54

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
R 500, CF 500, Plattenspieler  
im Compact-System CS 500-4

# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie C

## 2 x 50 Watt

### HiFi-Receiver R 400 HiFi-Cassettendeck CF 500

Bestellnummern:  
HS 3074 metallic  
HS 3075 braun

**HiFi-Receiver** mit 4 Wellenbereichen und 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Mit DIN- und Cinchbuchsen · Daten: Seite 25

**HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-B/C-Rauschunterdrückungs-Systemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandarten. Daten: Seite 24

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße:** insgesamt ca. 45 x 25 x 28 cm.  
Lieferbar ab 9/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500  
siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 500  
siehe Seiten 62 – 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets**  
CS 220 oder CS 200-4 oder TC 3000  
siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie C

**2 x 50 Watt**

## HiFi-Receiver R 400 HiFi-Cassettendeck CF 400

Bestellnummern:  
HS 3034 metallic  
HS 3035 braun

**HiFi-Receiver** mit 4 Wellenbereichen und 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Mit DIN- und Cinchbuchsen · Daten: Seite 25

**HiFi-Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Daten: Seite 25

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße R 400/CF 400:** insgesamt ca. 45 x 25 x 28 cm.

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 400 siehe Seiten 62 – 65

**Compact-Systeme** CS 220 oder CS 200-4 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig System-Kombinationen Serie C

## 2 x 20 Watt

### Receiver R 300- HiFi-Cassettendeck SCF 1000

Bestellnummern:  
HS 3024 metallic  
HS 3025 braun  
(jeweils ohne Plattenspieler  
und Tisch-Cabinet)

Schon in der unteren Preisklasse ein Bedienkomfort, der vorbildlich ist.

**Receiver** mit 4 Wellenbereichen und 2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung · Daten: Seite 26

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby<sup>®</sup>-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Daten: Seite 46

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße R 300/SCF 1000:** insgesamt ca. 45 x 20 x 33 cm.

Lieferbar ab 12/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 1600 wie abgebildet.

**Boxen** RB 100 oder RB 200 siehe Seite 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 220, CS 200-4 oder TC 3000 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seiten 65 – 67

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

### HiFi-Plattenspieler PS 1600 ▶

Semi-Automatik Plattenspieler.

Belt-Drive (Riemenantrieb) · Frontbedienung · Tonarmlift · Magnetsystem AT-3450 (sphärische Nadel) · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar · Drehzahlen 33<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und 45 U/min · Rumpelgeräuschabstand > 58 dB DIN B · Gleichlaufschwankungen < 0,08%.

**Maße:** ca. 42 x 12 x 37 cm.

**Gehäuse:** braun oder metallic.  
Lieferbar ab 9/82.



PS 1600



Abb.:  
R 300, SCF 1000  
im Tisch-Cabinet TC 3000

# Grundig System-Kombinationen Serie C

## 2 x 20 Watt

### Receiver R 300 HiFi-Cassettendeck CF 300

Bestellnummern:  
HS 3014 metallic  
HS 3015 braun  
(jeweils ohne Plattenspieler  
und Compact-System)

Eine preiswerte Anlage der unteren Preisklasse, die alles an Technik und Ausstattung für gute Klangwiedergabe bietet.

**Receiver** mit 4 Wellenbereichen und 2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung  
Daten: Seite 26

**Cassettendeck** mit Dolby\*-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung  
Daten Seite 26

**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Maße R 300/CF 300:** insgesamt ca.  
45 x 25 x 28 cm.

Lieferbar ab 9/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 1600 wie abgebildet

**Boxen** RB 100 oder RB 200 siehe Seite 65

**Compact-Systeme**  
CS 220 oder CS 200-4 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
R 300, CF 300, PS 1600  
im Compact-System CS 200-4

# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie C

2 x 50 Watt

## HiFi-Receiver R 500

HiFi-Receiver mit mikroprozessor-gesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und Sendersuchlauf

### Tuner

Microprozessor-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für UKW, MW und LW · Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei AM 9 kHz · Festsender-Speicher für 7 UKW-, 4 MW- und 3 LW-Sender · Speichergehalt gesichert durch Stützbatterie · Sendersuchlauf bei UKW in 2 Richtungen · Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf · Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display · Leuchtdioden-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Exakt-Tuning) · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuninganzeige dient · PLL-Stereo-decoder mit pegel- und pilotongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung · Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen ·

### Verstärkerteil

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen) · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassette-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Line-Ausgang (2 Cinch-Buchsen) für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkestecker am Gerät vorn · Schutzschaltung der Endstufen gegen Kurzschluß ·

Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm

Gehäuse: metallic oder braun

Zubehör: Seite 66

### Technik im Detail

#### Empfangsteil (HF)

##### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1  $\mu$ V bei 26 dB S/N  
UKW stereo: 40  $\mu$ V bei 46 dB S/N  
jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub  
Mittelwelle: 9  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB  
Langwelle: 12  $\mu$ V  
m = 30%

##### FM-Begrenzung

Begrenzungseinsatz (-1 dB/-3 dB)  
1/0,75  $\mu$ V an 75  $\Omega$

ZF-Bandbreite FM: 135...160 kHz; AM: 4 kHz

ZF-Festigkeit FM:  $\geq$  100 dB; AM:  $\geq$  43 dB

##### AM-Unterdrückung

52 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,  
30% Modulation und 1 mV an 300  $\Omega$

##### Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq$  60 dB, MW:  $\geq$  44 dB, LW:  $\geq$  60 dB

##### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

1,5 dB für -30 dB Störung bei 1 mV  
an 300  $\Omega$  und 40 kHz Hub

##### FM-Fremdspennungsabstand

für Nennleistung  
DIN (Spitze) (Effektiv)  
Mono/Stereo 63/60 dB 68/65 dB  
(Hub 40 kHz)

##### FM-Geräuschspannungsabstand

für Nennleistung  
DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)  
Mono/Stereo 66/63 dB 74/71 dB  
(Hub 40 kHz)

##### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10...15000 Hz -3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

##### Klirrfaktor

Mono/Stereo: 0,3/0,4% bei 1 kHz und 40 kHz Hub,  
nach DIN 45 500

##### Dynamische Trennschärfe

Mono:  $\geq$  60 dB bei  $\pm$  300 kHz, 40 kHz Hub und  
-30 dB Störspannung

##### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq$  40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung  
und 47,5 kHz Gesamthub

### Verstärkerteil (NF)

#### Ausgangsleistungen

gemessen nach DIN 45 500

Musikleistung: 2 x 50 Watt an 4  $\Omega$

Nennleistung: 2 x 30 Watt an 4  $\Omega$

#### Klirrfaktor

gemessen bei Nennleistung -1 dB

$\leq$  0,03% bei 1 kHz;  $\leq$  0,3% bei 40...16000 Hz

#### Übertragungsbereich

TB: 10...50000 Hz -3 dB

TA: 20...20000 Hz -3 dB

Leistungsbandbreite < 10 Hz...40000 Hz

#### Intermodulation

$\leq$  0,1% bei Vollaussteuerung -1 dB

#### Fremdspennungsabstand

(nach DIN 45 405) für 30 W/50 mW

TB:  $\geq$  86/60 dB; TA:  $\geq$  63/58 dB

#### Übersprechdämpfung L-R

TB:  $\geq$  60 dB bei 1 kHz;  $\geq$  37 dB bei 20...20000 Hz

TA:  $\geq$  40 dB bei 20...20000 Hz

#### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf Nennleistung -1 dB

TA: 2 mV an 47 k $\Omega$ ; TB: 200 mV an 330 k $\Omega$

#### Ausgänge

a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529. Für

Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$

b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-

Klinkestecker

c) Line-Ausgang: 250 mV

#### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 45.



R 500

## HiFi-Cassettendeck CF 500

**Spitzen-Modell unserer Cassetten-Frontlader der Compact-Serie. Mit Dolby\*-B- sowie Dolby\*-C-Rauscherunterdrückungssystem, Direct-Loading-System und Tonkopfabdeckung. Auch für Reineisenband-Cassetten.**

Schaltbares Dolby\*-B- und Dolby\*-C-NR-System zur Rauscherunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung · Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht · Cue-/Review-Betrieb · Bandselector für alle Bandsorten · 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste · Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen · Metal Energy-Tonkopf, Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf · Eingangswähler für Mikro, Radio und Line · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio (DIN-Buchsen), Line (Cinch-Buchsen) und Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker (6,3 mm Ø).

**Maße:** ca. 45 × 12 × 28 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 9/82

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 16 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**

mit Dolby C/Dolby B/ohne Dolby-NR-System

Me-Band 71/64/57 dB

FeCr-Band 69/62/55 dB

Cr-Band 69/62/55 dB

Fe-Band 71/64/57 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,15\%$

**Übersprechdämpfung**  $\geq 40$  dB bei 1 kHz

**Entzerrungsumschaltung**

Fe 3180/120  $\mu$ s

Cr, Me, FeCr 3180/ 70  $\mu$ s

**Eingänge**

Mikrofon  $2 \times 0,7$  mV an  $6,8$  k $\Omega$

TB  $2 \times 55$  mV an  $470$  k $\Omega$

Spannungsversorgung für

Kondensatormikrofon 20 V/1 k $\Omega$

Radio  $2 \times 0,7$  mV an  $6,8$  k $\Omega$

Line  $2 \times 200$  mV an  $45$  k $\Omega$

**Ausgänge**

Radio  $2 \times 600$  mV an  $10$  k $\Omega$

Kopfhörer  $2 \times 200$  mV an  $400$   $\Omega$

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



CF 400

## HiFi-Cassettendeck CF 400

**HiFi-Cassetten-Frontlader der Serie C. Direct-Loading-System mit Tonkopfabdeckung. Auch für Reineisenband-Cassetten.**

Schaltbares Dolby\*-NR-System zur Rauscherunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung · Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle · Cue-/Review-Betrieb · Bandselector für alle Bandsorten · 3stelliges Bandlängenzählwerk · Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio und Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

**Maße:** ca. 45 × 12 × 28 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 14 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**

mit/ohne Dolby\*-NR-System

Me- und FeCr-Band 65/57 dB

Cr- und Fe-Band 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,15\%$

**Übersprechdämpfung**  $\geq 35$  dB bei 1 kHz

**Eingänge**

Mikrofon  $2 \times 0,6$  mV an  $2,5$  k $\Omega$

TB  $2 \times 100$  mV an  $470$  k $\Omega$

Spannungsversorgung für

Kondensatormikrofon

17 V/1 k $\Omega$

Radio  $2 \times 0,4$  mV an  $2,5$  k $\Omega$

**Ausgänge**

Radio  $2 \times 580$  mV an  $10$  k $\Omega$

Kopfhörer  $2 \times 200$  mV an  $400$   $\Omega$



CF 500

# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie C

**2 x 50 Watt**

## HiFi-Receiver R 400

**HiFi-Receiver mit 4 Wellenbereichen.  
Mit DIN-, Cinch- und Klinkenbuchsen.  
Ein echter Europäer und besonders  
preiswert.**

### Tunerteil

4 Wellenbereiche: U, K, M, L · PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilotongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuninganzeige dient · Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen ·

### Verstärkerteil

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen) · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn · Ein-, Aus- und Umschaltgeräuschunterdrückung · Elektronische Schutzschaltungen der Endstufen gegen Kurzschluß ·

**Maße:** ca. 45 x 12 x 28 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

### Technik im Detail:

#### Empfangsteil (HF)

##### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1,5  $\mu$ V bei 26 dB S/N

UKW stereo: 55  $\mu$ V bei 46 dB S/N

jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub

Mittelwelle: 10  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB

Langwelle: 7  $\mu$ V  $\frac{R}{R} = 6$  dB

Kurzwelle: 11  $\mu$ V  $m = 30\%$

##### FM-Begrenzung

Begrenzungs-Einsatz ( -1/ -3 dB)

1,3  $\mu$ V/0,9  $\mu$ V an 75  $\Omega$

**ZF-Bandbreite** FM: 140 kHz; AM: 4,3 kHz

**ZF-Festigkeit** FM: > 90 dB; AM: > 90 dB

##### AM-Unterdrückung

51 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30% Modulation

und 1 mV an 300  $\Omega$

##### Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq 32$  dB; MW:  $\geq 48$  dB

LW:  $\geq 60$  dB; KW:  $\geq 15$  dB

##### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

2 dB für -30 dB Störung bei 1 mV an 300  $\Omega$

und 40 kHz Hub

##### FM-Fremdspannungsabstand

für Nennleistung

DIN (Spitze) (Effektiv)

Mono/Stereo 63 dB/60 dB

(Hub 40 kHz)

68 dB/65 dB

##### FM-Geräuschspannungsabstand

für Nennleistung

DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)

Mono/Stereo 66 dB/57 dB

(Hub 40 kHz)

74 dB/64 dB

##### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10 ... 16000 Hz -3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

##### Klirrfaktor

Mono/Stereo:  $\leq 0,5\%$  bei 1 kHz und 40 kHz Hub,

nach DIN 45500

##### Dynamische Trennschärfe

Mono: 46 dB bei  $\pm 300$  kHz, 40 kHz Hub, -30 dB Störspg.

##### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq 40$  dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung

und 47,5 kHz Gesamthub

#### Verstärkerteil (NF)

##### Ausgangsleistungen

gemessen nach DIN 45500

**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4  $\Omega$

**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4  $\Omega$

##### Klirrfaktor

gemessen bei Nennleistung -1 dB

$\leq 0,03\%$  bei 1 kHz;  $\leq 0,5\%$  bei 40 ... 16000 Hz

##### Übertragungsbereich

TB: 10 ... 40000 Hz -3 dB

TA: 30 ... 19000 Hz -3 dB

**Leistungsbandbreite** < 10 ... > 40000 Hz

##### Intermodulation

< 0,2% bei Vollaussteuerung -1 dB

##### Fremdspannungsabstand

(nach DIN 45405) für 30 W/50 mW

TB:  $\geq 82$  dB/  $\geq 56$  dB; TA:  $\geq 55$  dB/  $\geq 50$  dB

##### Übersprechdämpfung L - R

TB:  $\geq 52$  dB bei 1 kHz;  $\geq 32$  dB bei 20 ... 20000 Hz

TA:  $\geq 48$  dB bei 1 kHz

##### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf Nennleistung -1 dB

TA: 2,2 mV an 47 k $\Omega$

TB: 200 mV an 220 k $\Omega$

##### Ausgänge

a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.

Für Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$ .

b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3 mm-

Klinkenstecker

##### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 30



R 400

# Grundig Einzelkomponenten Serie C

## 2 x 20 Watt

### Receiver R 300

Receiver mit 4 Wellenbereichen. In modernster Technik (DIN- und Cinch-Buchsen), zu einem ungewöhnlich niedrigen Preis.

#### Tunerteil

4 Wellenbereiche: U, K, M, L · PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilotongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiode, die feldstärkeabhängig arbeitet (Optimal-Tuning) · Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.

#### Verstärkerteil

2 x 20 Watt Musikleistung, 2 x 15 Watt Nennleistung · Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen) · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinckenstecker am Gerät vorn.

**Maße:** ca. 45 x 12 x 28 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 10/82

### Cassettendeck CF 300

Ein preiswerter Stereo-Cassetten-Frontlader der Compact-Serie. Direct-Loading-System und Tonkopfabdeckung.

Schaltbares Dolby<sup>®</sup>-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandem-Pegelregler · Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdioden-Kette (LED) mit Spitzenwert-Anzeige zur Aufnahme- und Wiedergabe-Kontrolle, Anzeige in % und dB geeicht · Cue-/Review-Betrieb · Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten · 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste · Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.

**Maße:** ca. 45 x 12 x 28 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

#### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand** mit/ohne Dolby<sup>®</sup>-NR-System 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,15\%$

**Übersprechdämpfung**  $\geq 35$  dB bei 1 kHz

#### Entzerrungsumschaltung

Fe 3180/120  $\mu$ s

Cr 3180/ 70  $\mu$ s

#### Eingänge

Mikrofon 2 x 0,6 mV an 2,5 k $\Omega$

TB 2 x 100 mV an 470 k $\Omega$

Spannungsversorgung für

Kondensatormikrofon 17 V/1 k $\Omega$

Radio 2 x 0,4 mV an 2,5 k $\Omega$

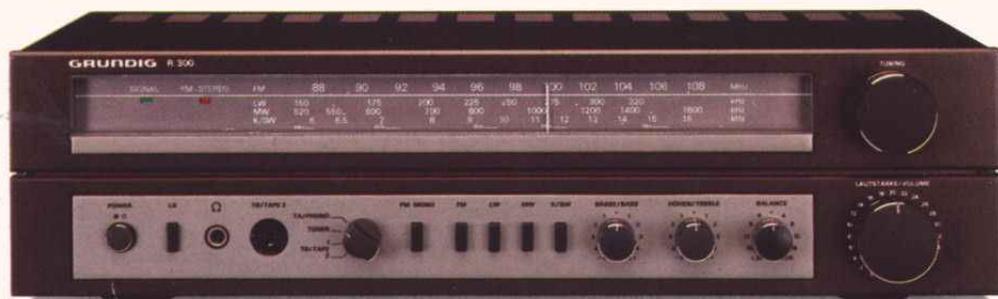
#### Ausgang

Radio 2 x 580 mV an 10 k $\Omega$

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



CF 300



R 300

# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie E

## Bis 2 x 250 Watt

mit Aktiv-Boxen

## 2 x 180 Watt

mit Endverstärker A 5000

### HiFi-Vorverstärker SXV 6000

### HiFi-Tuner ST 6500

### HiFi-Cassettendeck SCF 6100

Bestellnummern:

HS 5080 metallfinish

HS 5082 metallfinish-braun

(jeweils ohne Plattenspieler und Compact-System)

**HiFi-Vorverstärker** in Class-A-Technik mit 1-Volt-Ausgängen zur Ansteuerung von Aktiv-Boxen oder Endverstärker · Kanalgetrenntes 4fach-Klangregelnetzwerk · Daten: Seite 40.

**HiFi-Tuner** mit microcomputergesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und alpha-numerischer Sender- und Frequenzanzeige. Daten: Seite 36

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby<sup>®</sup>-B/C-Rauschunterdrückungssystemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 44.

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

### Maße ST 6500/SXV 6000/SCF 6100:

insgesamt ca. 45 × 18 × 35 cm.

Lieferbar ab 12/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 6000 oder PS 4500 · siehe Seite 47 – 49

**HiFi-Aktiv-Boxen** Monolith 50 oder **HiFi-Boxen** 1600 mit Endverstärker A 5000 siehe Seiten 43, 59, 63

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 500-4 wie abgebildet, CS 700-3, Rack 110, TC 3000 oder MCS 3 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
SXV 6000, ST 6500, SCF 6100  
mit Plattenspieler im Compact-System  
CS 500-4

## 2 x 75 Watt

### HiFi-Verstärker SV 2000 HiFi-Tuner ST 6000 HiFi-Cassettendeck SCF 6200

Bestellnummern:  
HS 5100 metallfinish  
HS 5102 metallfinish-braun

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung, 3fach-Klangregelnetzwerk und Monitor-Eingang · Daten: Seite 42

**HiFi-Tuner** mit microcomputergesteuerter Quarz-Synthesizer-Abstimmung und alpha-numerischer Sender- und Frequenzanzeige · Daten: Seite 37

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, HighCom\*\*-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Für alle Bandarten · Daten: Seite 45

\*\* Warenzeichen der AEG-TELEFUNKEN

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Maße:** insgesamt ca. 45 x 18 x 35 cm.

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 3600 oder PS 4500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 660 oder 860 siehe Seite 63

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 500-4, CS 700-3, Rack 110, TC 3000 oder MCS 3 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

SV 2000

ST 6000

SCF 6200



# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie E

## 2 x 75 Watt

### HiFi-Verstärker SV 2000 HiFi-Tuner ST 1500 HiFi-Cassettendeck SCF 6100

Bestellnummern:  
HS 5060 metallfinish  
HS 5062 metallfinish-braun  
(jeweils ohne Plattenspieler und Rack)

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung und 3fach-Klangregelnetzwerk · Daten: Seite 42

**HiFi-Tuner** mit microprozessorgesteuerter Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf und 7 Festsenderspeichern für U, M, L · Daten: Seite 38

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby<sup>®</sup>-B/C-Rauschunterdrückungssystemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 44

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Maße ST 1500/SV 2000/SCF 6100:** insgesamt ca. 45 x 18 x 35 cm.

Lieferbar ab 11/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 3600 wie abgebildet oder PS 3500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 660 oder 860 siehe Seite 63

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 500-4, CS 700-3, Rack 110 wie abgebildet, TC 3000 oder MCS 3 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
SV 2000, ST 1500, SCF 6100  
mit Plattenspieler PS 3600 im Rack 110

## 2 x 75 Watt

### HiFi-Verstärker SV 2000 HiFi-Tuner ST 2000 HiFi-Cassettendeck SCF 6000

Bestellnummern:  
HS 5090 metallfinish  
HS 5092 metallfinish-braun

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung und 3fach-Klangregelnetzwerk · Daten: Seite 42

**HiFi-Tuner** mit 8 UKW-Programmtasten und Grundig Super-Tunoscope zur exakten Sendermitten-Einstellung · Daten: Seite 38

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby\*-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 46

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Maße:** insgesamt ca. 45 x 18 x 35 cm.

#### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

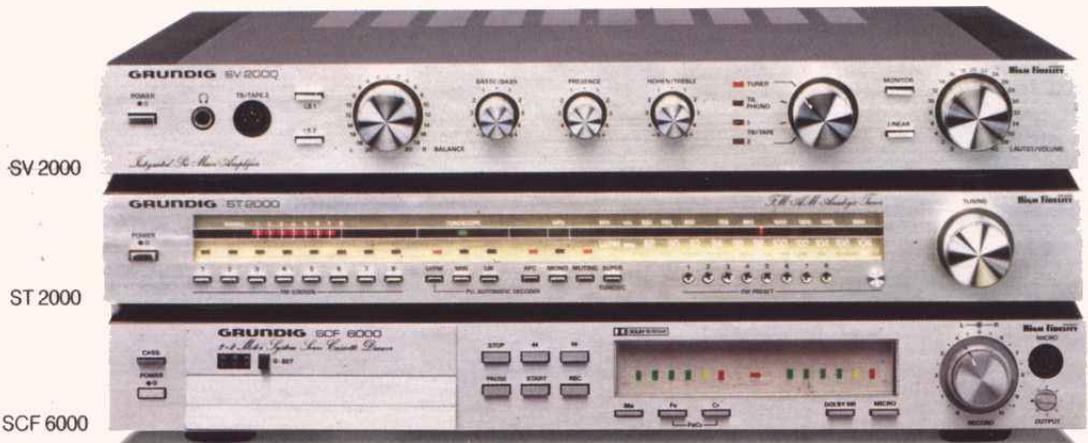
**HiFi-Plattenspieler** PS 3600 oder PS 3500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** RB 500 siehe Seite 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 220, CS 700-3, Rack 110 oder TC 3000 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie E

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Verstärker SV 1000 HiFi-Tuner ST 1000 HiFi-Cassettendeck SCF 6100

Bestellnummern:  
HS 5040 metallfinish  
HS 5042 metallfinish-braun  
(jeweils ohne Tisch-Cabinet)

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung und LED-Aussteuerungs-Anzeigen · Daten: Seite 42

**HiFi-Tuner** mit 4 Wellenbereichen, U, K, M, L und Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenzeiger · Daten: Seite 39

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby<sup>®</sup>-B/C-Rauschunterdrückungs-Systemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 44

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Maße SV 1000/ST 1000/SCF 6100:** insgesamt ca. 45 x 18 x 35 cm

Lieferbar ab 10/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 400 siehe Seiten 62 – 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 500-4, CS 700-3, CS 220, Rack 110 oder TC 3000 wie abgebildet siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
SV 1000, ST 1000,  
SCF 6100,  
im Tisch-Cabinet  
TC 3000

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Verstärker SV 1000

### HiFi-Tuner ST 1000

### HiFi-Cassettendeck SCF 1000

Bestellnummern:

HS 5030 metallfinish

HS 5032 metallfinish-braun

**HiFi-Verstärker** mit 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung und LED-Aussteuerungs-Anzeigen · Daten: Seite 43

**HiFi-Tuner** mit 4 Wellenbereichen U, K, M, L und Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenzeiger · Daten: Seite 39

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby\*-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Daten: Seite 46

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun.

**Maße:** insgesamt ca. 45 x 19 x 35 cm.

Lieferbar ab 12/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500 siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 360 oder RB 400 siehe Seiten 62 – 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets** CS 500-4, CS 700-3, Rack 110, CS 220 oder TC 3000 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

SV 1000

ST 1000

SCF 1000



# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie E

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Receiver SR 1000 HiFi-Cassettendeck SCF 6100

Bestellnummern:  
HS 5020 metallfinish  
HS 5022 metallfinish-braun  
(Jeweils ohne Tisch-Cabinet)

**Superflacher HiFi-Receiver** für UKW mit microprozessorgesteuerter Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, 6fach-Programmspeicher und 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung · Daten: Seite 35

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby<sup>®</sup>-B/C-Rauschunterdrückungs-Systemen und manueller Aussteuerung · Für alle Bandsorten · Daten: Seite 44

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun.

**Maße SR 1000/SCF 6100:** insgesamt ca. 45 x 12 x 35 cm.

Lieferbar ab 10/82

### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500  
siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 660 oder RB 500  
siehe Seiten 62 – 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets**  
MCS 2, TC 2000 wie abgebildet, Rack 110  
oder CS 220 siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Abb.:  
SR 1000, SCF 6100  
im Tisch-Cabinet  
TC 2000

# Grundig HiFi-System-Kombinationen Serie E

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Receiver SR 1000 HiFi-Cassettendeck SCF 6000

Bestellnummern:  
HS 5110 metallfinish  
HS 5112 metallfinish-braun

**Superflacher HiFi-Receiver** für UKW mit microprozessorgesteuerter Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, 6fach-Programmspeicher und 2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung · Daten: Seite 35

**2+2-Motoren-HiFi-Cassettendeck** mit servogesteuerter Cassettenschublade, Dolby®-NR-Rauschunterdrückung und manueller Aussteuerung · Für alle Bandarten · Daten: Seite 46

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun.

**Maße:** insgesamt ca. 45 x 13 x 35 cm.

#### Grundig HiFi-Empfehlungen dazu:

**HiFi-Plattenspieler** PS 2600 oder PS 2500  
siehe Seite 49

**HiFi-Boxen** 660 oder RB 500 siehe Seiten  
62 – 65

**Compact-Systeme/Tisch-Cabinets**  
TC 2000, MCS 2, Rack 110 oder CS 220  
siehe Seiten 54 – 57

**Zubehör** siehe Seite 66

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

SR 1000

SCF 6000



# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

2 x 40 Watt

## HiFi-Receiver SR 1000

HiFi-Receiver für UKW mit microprozessor-gesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. Design und Komfort sind ungewöhnlich in dieser Klasse.

### Tunerteil

Wellenbereich: UKW · Microprozessor-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung · Schrittweite 50 kHz · 6fach-Programmspeicher mit Leuchtdioden-Anzeige · Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie · Sendersuchlauf in 2 Richtungen · Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnelllauf · Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet · Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) · Außergewöhnliche Trennschärfe durch hochselektive 4fach-Keramikschwinger ·

### Verstärkerteil

2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung · Loudness (Contour/Linear-Taste) für gehörrichtige Lautstärkeregelung · Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen) · DIN-Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkestecker am Gerät vorn · Ein- und Ausschaltgeräuschunterdrückung · Differenzverstärker und elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang · Elektronische Schutzschaltungen der Endstufen gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme ·

**Maße:** ca. 45 x 6 x 35 cm.

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66.

### Technik im Detail

#### Empfangsteil (HF)

##### Empfindlichkeiten

UKW mono: 0,65  $\mu$ V für 26 dB S/N  
UKW stereo: 30  $\mu$ V für 46 dB S/N  
jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub

##### FM-Begrenzung

Begrenzung-Einsatz (-1/ -3 dB)  
0,65/0,5  $\mu$ V an 75  $\Omega$

**ZF-Bandbreite** 110 kHz

**ZF-Festigkeit**  $\geq$  90 dB

##### AM-Unterdrückung

$\geq$  55 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,  
30% Modulation und 1 mV an 300  $\Omega$

**Spiegelfrequenz-Festigkeit**  $\geq$  60 dB

##### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

1 dB für -30 dB Störung bei  
1 mV an 300  $\Omega$  und 40 kHz Hub

##### FM-Fremdspannungsabstand

DIN (Spitze) (Effektiv)  
für 2 x 25 Watt:  
Mono/Stereo  $\geq$  65/  $\geq$  61 dB  $\geq$  69/  $\geq$  65 dB

für 2 x 50 mW:  
Mono/Stereo  $\geq$  62/  $\geq$  60 dB  $\geq$  66/  $\geq$  64 dB  
(Hub 40 kHz)

##### FM-Geräuschspannungsabstand

DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)  
für 2 x 25 Watt:  
Mono/Stereo  $\geq$  64/  $\geq$  59 dB  $\geq$  72/65 dB

für 2 x 50 mW:  
Mono/Stereo  $\geq$  60/  $\geq$  57 dB  $\geq$  69/  $\geq$  65 dB  
(Hub 40 kHz)

##### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

20 ... 15 500 Hz - 3 dB  
von Antenne bis NF-Ausgang

##### Pilotton-Fremdspannungsabstand

$\geq$  60 dB bei 19 kHz  
 $\geq$  55 dB bei 38 kHz

##### Klirrfaktor

Mono/Stereo:  $\leq$  0,4% bei 1 kHz und  
40 kHz Hub, nach DIN 45 500

##### Dynamische Trennschärfe

Mono:  $\geq$  60 dB bei  $\pm$  300 kHz,  
40 kHz Hub und -30 dB Störspannung

##### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq$  40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung  
und 47,5 kHz Gesamthub

#### Verstärkerteil (NF)

##### Ausgangsleistungen

gemessen nach DIN 45 500  
Lautsprechergruppe I oder II

**Musikleistung** 2 x 40 Watt an 4  $\Omega$

**Nennleistung** 2 x 25 Watt an 4  $\Omega$

##### Klirrfaktor

$\leq$  0,05% bei 1 kHz und 25 Watt  
 $\leq$  0,1% bei 40 ... 20 000 Hz und 22 Watt

##### Übertragungsbereich

TB: 15 ... 50 000 Hz - 3 dB  
TA: 30 ... 30 000 Hz - 3 dB

##### Leistungsbandbreite

< 5 Hz ... > 70 000 Hz

##### Intermodulation

$\leq$  0,15% bei Vollaussteuerung, gemessen nach  
DIN 45 403

##### Fremdspannungsabstand für 25 W/50 mW

	DIN	IEC
TB: 96 dB/70 dB	92 dB/66 dB	
TA: 71 dB/68 dB	68 dB/64 dB	

##### Übersprechdämpfung L - R

TB:  $\geq$  60 dB bei 1 kHz  
 $\geq$  40 dB bei 20 ... 20 000 Hz  
TA:  $\geq$  45 dB bei 20 ... 20 000 Hz

##### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf Nennleistung  
TA: 1,9 mV an 47 k $\Omega$   
TB: 150 mV an 470 k $\Omega$

##### Maximale Eingangsspannungen

TA-Magnet: 95 mV  
TB: 7,5 V

##### Ausgänge

- 4 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529.  
Für Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$ .
- 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkestecker

##### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 27.

SR 1000



## HiFi-Tuner ST 6500

**Spitzenklasse-Tuner mit microcomputergesteuertem Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer, alphanumerischer Sender-Anzeige und nichtflüchtigem Speicher.**

Wellenbereiche: U, M, L · Intermix-Festsender-Speicher für 15 Programme, wahlweise mit UKW-, MW- und LW-Sendern programmierbar · Jeder Speicher kann mit der FM-Mono- bzw. FM-Stereo-Funktion programmiert werden · Speicherinhalt wird auch bei Netzausfall durch einen batterielosen nichtflüchtigen Speicher erhalten · Microprozessor-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM · Sendersuchlauf in beiden Richtungen · Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW und LW 9 kHz · Sendersuchlauf-Empfindlichkeit individuell einstellbar · Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf (Schrittweite FM 25 kHz, AM 1 kHz) · Programmierbare 4stellige alphanumerische Sender-Identifikation zur Anzeige der Sender-Kurzbezeichnungen wie z. B. BAY 3, für digitale Frequenzanzeige umschaltbar · Free-Funktion: Anzeige aller nicht belegten Speicher im 1-Sekunden-Takt. Erscheint im Display die Anzeige „Full“, sind alle Speicherplätze belegt · Compare-Funktion: Überprüfen der 15 Stationstasten, ob der augenblicklich eingestellte Sender schon auf einem Speicher programmiert ist · Auto-Compare: Display zeigt beim Suchen an, ob die Frequenz im Stationspeicher vorhanden ist. Wenn ja, wird zuerst die Frequenz und dann der abgespeicherte Sendername angezeigt · Memory-Scan zum schnellen Überblicken des Programm-Angebots der im Stationspeicher abgelegten Sender. Freie Speicher werden dabei übersprungen · Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) mit pegelabhängiger Schalt-

schwelle · Völlig neu entwickeltes FM-Empfangsteil · Grundig Tunoscope mit 3stufiger LED-Anzeige, gekoppelt mit Stillabstimmung, zur exakten Sendermitteinstellung bei UKW · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Abstimmung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM in Verbindung mit Exakt-Tuning zur Abstimmungsanzeige dient · Hohe dynamische Trennschärfe bei UKW, auch bei Großsignalen · NF-Ausgangsspannung einstellbar · DIN- und Cinch-Ausgang · Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 33 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 12/82

### Technik im Detail

#### Empfindlichkeiten

UKW mono: 0,5 µV bei 26 dB S/N

UKW stereo: 20 µV bei 46 dB S/N

jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

Mittelwelle: 9 µV

Langwelle: 13 µV

$$\frac{R+S}{R} = 6 \text{ dB}$$

$$m = 30\%$$

#### FM-Begrenzung

Begrenzungs-Einsatz (-1/-3 dB)

≤ 0,5/0,4 µV an 75 Ω

#### ZF-Bandbreite

FM: 140 kHz, AM: 4 kHz

ST 6500



# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

## ZF-Festigkeit

FM:  $\geq 100$  dB, AM:  $\geq 43$  dB

## AM-Unterdrückung

$\geq 53$  dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30% Modulation und 1 mV an 300  $\Omega$

## Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq 80$  dB

MW: 44 dB

LW:  $\geq 60$  dB

## Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

$\leq 1$  dB für -30 dB Störung bei 1 mV an 300  $\Omega$  und 40 kHz Hub

## FM-Fremdspannungsabstand

für 800 mV am NF-Ausgang

	DIN (Spitze)	(Effektiv)
Mono/Stereo	$\geq 69/68$ dB	$\geq 74/72,5$ dB
	(Hub 40 kHz)	

## FM-Geräuschspannungsabstand

für 800 mV am NF-Ausgang

	DIN (Spitze)	(Eff. Kurve „A“)
Mono/Stereo	$\geq 71/68$ dB	$\geq 78/73$ dB
	(Hub 40 kHz)	

## Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10 ... 17 000 Hz -3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

## Piloton-Fremdspannungsabstand

$\geq 60$  dB bei 19 kHz

$\geq 76$  dB bei 38 kHz

## Klirrfaktor

Mono/Stereo:  $\leq 0,09/0,15\%$  bei 1 kHz und 40 kHz Hub, nach DIN 45 500

## Dynamische Trennschärfe

Mono:  $\geq 80$  dB bei  $\pm 300$  kHz, 40 kHz Hub und -30 dB Störspannung

## Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq 40$  dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

## HiFi-Tuner ST 6000

**Spitzenklasse-Tuner im Slim-Line-Design mit microcomputergesteuertem Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer und alphanumerischer Sender-Anzeige.**



Sender-Handabstimmung mit magnetisch rastendem Drehknopf. Drehbewegung und -geschwindigkeit werden kontaktlos über Optokoppler abgefragt. UKW-Sender-Handabstimmung im 25-kHz-Raster und 100 kHz bei Schnellabstimmung. Programmierbare 4stellige alphanumerische Sender-Identifikation zur Anzeige der Sender-Kurzbezeichnungen wie z. B. BAY 3. Für digitale Frequenzanzeige umschaltbar. Sendersuchlauf in beiden Richtungen mit hoher Störsicherheit für UKW (50-kHz-Raster) und MW (9-kHz-Raster) durch microcomputer-überwachte Check-Phase. Internix-Festsender-Speicher für 30 Programme.

batteriegestützt, wahlweise mit UKW- und MW-Sendern programmierbar. Free-Funktion: Anzeige aller nicht programmierten Speicher im 1-Sekunden-Takt. Erscheint im Display die Anzeige „Full“, sind alle Speicher-Plätze belegt. Compare-Funktion: Überprüfen der 30 Stationspeicher, ob der augenblicklich eingestellte Sender schon auf einem Speicher programmiert ist. Memory-Scan zum schnellen Überblicken des Programm-Angebots der im Stationspeicher abgelegten Sender. Einstellbare Suchlaufschwelle zur individuellen Anpassung an die örtlichen Empfangsverhältnisse. Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) mit pegelabhängiger Schaltschwelle. Grundig Tunoscope mit 5stufiger LED-Anzeige bei UKW. NF-Ausgangsspannung einstellbar. Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.

**Maße:** ca. 45 x 6 x 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66



## HiFi-Tuner ST 1500

### Slim-Line-Tuner mit Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und 14 Speichermöglichkeiten.

Wellenbereiche: U, M, L · 7 Feststationstasten, programmierbar mit 7 FM und 7 AM-Sendern. LED-Programmanzeige · Microprozessor-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM · Sendersuchlauf für FM in beiden Richtungen, von der höheren zur niedrigeren Frequenz und umgekehrt. Schrittweite 50 kHz · Senderhandabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten · Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Display blinkt bei Fehlbedienung · Leuchtdioden-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Exakt-Tuning) · PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Abstimmung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuninganzeige dient · Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen · Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 33 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun.

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 11/82

### Technik im Detail

#### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1  $\mu$ V bei 26 dB S/N  
UKW stereo: 35  $\mu$ V bei 46 dB S/N  
jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub  
Mittelwelle: 11  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB  
Langwelle: 15  $\mu$ V  $m = 30\%$

#### FM-Begrenzung

Begrenzungs-Einsatz ( -1/ -3 dB)  
1,2/0,8  $\mu$ V an 75  $\Omega$

#### ZF-Bandbreite

FM: ca. 140 kHz, AM: ca. 4,1 kHz

#### ZF-Festigkeit

FM:  $\geq 100$  dB, AM:  $\geq 56$  dB

#### AM-Unterdrückung

$\geq 55$  dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30% Modulation  
und 1 mV an 300  $\Omega$

#### Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq 49$  dB  
MW:  $\geq 45$  dB  
LW:  $\geq 56$  dB

#### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

1,5 dB für -30 dB Störung bei 1 mV an 300  $\Omega$   
und 40 kHz Hub

#### FM-Fremdspannungsabstand

bezogen auf Nennausgangsspannung  
DIN (Spitze) (Effektiv)  
Mono/Stereo  $\geq 65/64$  dB  $\geq 69/68$  dB  
(Hub 40 kHz)

#### FM-Geräuschspannungsabstand

bezogen auf Nennausgangsspannung  
DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)  
Mono/Stereo  $\geq 66/64$  dB  $\geq 73/72$  dB  
(Hub 40 kHz)

#### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10 ... 15000 Hz - 3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

#### Pilotton-Fremdspannungsabstand

$\geq 60$  dB bei 19 kHz;  $\geq 46$  dB bei 38 kHz

#### Klirrfaktor

Mono/Stereo:  $\leq 0,3/0,4\%$  bei 1 kHz und 40 kHz Hub,  
nach DIN 45500

#### Dynamische Trennschärfe

Mono:  $\geq 70$  dB bei  $\pm 300$  kHz, 40 kHz Hub  
und -30 dB Störspannung

#### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq 40$  dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung  
und 47,5 kHz Gesamthub

## HiFi-Tuner ST 2000

### Slim-Line-Tuner mit 8 UKW-Programmtasten und Grundig Super-Tunoscope zur exakten Sendermitten-Einstellung und Sender-Programmierung.



Wellenbereiche: U, M, L · 8fach-UKW-Programmspeicher mit LED-Anzeige · UKW-Empfindlichkeiten: Mono 0,5  $\mu$ V/ Stereo 20  $\mu$ V (26/46 dB, 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub) · Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenzeiger · Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) · Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) mit einstellbarer, pegel- und verstimmungsabhängiger Schaltschwelle · Grundig Super-Tunoscope zur exakten Sendermitten-Einstellung bei UKW und zum mühelosen Programmieren eines auf der Hauptskala eingestellten Senders auf einen beliebigen Programmspeicher · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdioden-Kette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuninganzeige dient · PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung · Elektronische Ein-/Aus- und Umschaltgeräusch-Unterdrückung für alle Bereiche · NF-Ausgangsspannung einstellbar · Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66



ST 1500

# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

## HiFi-Tuner ST 1000

**Typisch für diesen HiFi-Slim-Line-Tuner:  
Empfangsqualität kann auch einen  
niedrigen Preis haben**

Wellenbereiche: U, K, M, L - Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenanzeiger - Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine 5stufige Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM als Tuning-anzeige dient - PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilotongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar ab 10/82

### Technik im Detail

#### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1  $\mu$ V bei 26 dB S/N  
UKW stereo: 39  $\mu$ V bei 46 dB S/N  
jeweils an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub

Mittelwelle: 3,5  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB  
Langwelle: 3  $\mu$ V  
Kurzwellen: 4  $\mu$ V  $m = 30\%$

#### FM-Begrenzung

Begrenzungs-Einsatz (-1/-3 dB)  
1,4/1,0  $\mu$ V an 75  $\Omega$

**ZF-Bandbreite** FM: ca. 125 kHz; AM: ca. 4 kHz

#### ZF-Festigkeit

FM:  $\geq 80$  dB; AM:  $\geq 61$  dB

#### AM-Unterdrückung

$\geq 55$  dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,  
30% Modulation und 1 mV an 75  $\Omega$

#### Spiegelfrequenz-Festigkeit

UKW:  $\geq 24$  dB; MW:  $\geq 34$  dB;  
LW:  $\geq 40$  dB; KW:  $\geq 15$  dB

#### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

$\leq 1,5$  dB für -30 dB Störung bei 1 mV  
an 75  $\Omega$  und 40 kHz Hub

#### FM-Fremdspannungsabstand

bezogen auf Nennausgangsspannung  
DIN (Spitze) (Effektiv)  
Mono/Stereo 68/63 dB 73/67 dB  
(Hub 40 kHz)

#### FM-Geräuschspannungsabstand

bezogen auf Nennausgangsspannung  
DIN (Spitze) (Eff. Kurve „A“)  
Mono/Stereo 70/63 dB 78/69 dB  
(Hub 40 kHz)

#### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10...15000 Hz -3 dB  
von Antenne bis NF-Ausgang

#### Pilotton-Fremdspannungsabstand

$\geq 59$  dB bei 19 kHz;  $\geq 70$  dB bei 38 kHz

#### Klirrfaktor

Mono/Stereo: 0,4/0,5% bei 1 kHz und 40 kHz Hub,  
nach DIN 45500

#### Dynamische Trennschärfe

Mono: > 70 dB bei  $\pm 300$  kHz, 40 kHz Hub und  
-30 dB Störspannung

#### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq 44$  dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und  
47,5 kHz Gesamthub

ST 1000



## HiFi-Vorverstärker SXV 6000

**Slim-Line-Vorverstärker in Class-A-Technik mit 1-Volt-Ausgang zur Ansteuerung von Aktiv-Boxen oder Endstufen, z. B. A 5000**

400-Hz-Pegeltongenerator zum Einpegeln von Tonbandgeräten, Endverstärkern und Aktiv-Boxen · Quasi-Equalizer: Kanalgetrenntes 4fach-Klangregelnetzwerk für 40 Hz, 300 Hz, 2,5 kHz und 16 kHz · Pegelschalter zur Anpassung der Loudness (physiologische Lautstärkeregelung) an den Lautsprecherwirkungsgrad und an die Raumverhältnisse · Record-Selector bietet die Möglichkeit, unabhängig vom gewählten Wiedergabeprogramm eine Aufnahme z. B. von TB I auf TB II (Tape-Copy) oder von TA zu machen · Defeat-Taste zur Überbrückung der Klangregler für exakt lineare Wiedergabe, zusätzlich Linear-Taste zum Abschalten der Physiologie · Einstellbare Phonoeingänge umschaltbar für TA-Magnet und für Moving-Coil-Systeme mit extrem impulstreuer Wiedergabe · Phono-Eingang mit Subsonic-Filter · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit. Zusätzlich Parallelanschluß zu TB II am Gerät vorn · Monitoreingang für DIN- und Cinch-Anschlüsse zum sofortigen Vergleichen von Tonband- bzw. Cassetten-



SXV 6000

# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

aufnahmen mit dem Original · Zwei Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer mit Klinkeinstecker am Gerät vorn · Line-Ausgang für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang · 2 NF-Ausgänge (mit Schaltspannungskontakt für „ferngesteuertes“ Einschalten des Endverstärkers A 5000) zum Ansteuern von Aktiv-Boxen und Endverstärkern · Ein- und Ausschaltgeräusch-Unterdrückung durch verzögert relaisgeschaltete NF-Ausgänge · NF-Ausgangsspannung für Lautsprecher-Gruppe 1 einstellbar.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

## Technik im Detail

### Nennausgangsspannung

gemessen nach DIN 45 500  
2 × 1 V an Ri 500 Ω

### Klirrfaktor

gemessen bei Nennspannung  
< 0,01% bei 1 kHz  
< 0,02% bei 40...20 000 Hz

### Übertragungsbereich

TB, Tuner und  
Monitor: 5...45 000 Hz - 3 dB  
TA: 25...40 000 Hz - 3 dB

**Leistungsbandbreite** < 5... > 200 000 Hz

### Intermodulation

< 0,05% bei Vollaussteuerung gemessen nach  
DIN 45 403

### Fremdspannungsabstand

für 1 V / - 30 dB	DIN	IEC
TB, Monitor, Tuner:	92/70 dB	96/75 dB
TA-MM:	69/67 dB	73/71 dB
TA-MC:	63/62 dB	67/66 dB

### Übersprechdämpfung L - R

TB, TA, Monitor, Tuner:  
> 60 dB bei 1 kHz  
> 40 dB bei 20...20 000 Hz

### Übersprechdämpfung

Programm/Monitor:  
> 90 dB bei 1 kHz  
> 70 dB bei 20...20 000 Hz  
Monitor/Aufnahme:  
> 90 dB bei 1 kHz  
> 70 dB bei 20...20 000 Hz

### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf 1 V Nennspannung  
TA-MM: 2 mV an 50 kΩ  
TA-MC: 0,12 mV an 120 Ω  
TB, Tuner: 200 mV an 220 kΩ  
Monitor: 200 mV an 300 kΩ

### Maximale Eingangsspannungen

TA-Magnet: 400 mV (MM)  
15 mV (MC)

TB, Monitor und Tuner: 12 V

### Klangregister

Stellbereiche: Bässe (40 Hz) ± 15 dB  
Tiefen (300 Hz) ± 11 dB  
Mitten (2,5 kHz) ± 11 dB  
Höhen (16 kHz) ± 14 dB

### Ausgänge

- 2 NF-Ausgänge: Nennausgangsspannung 1 V/500 Ω zum Ansteuern von Aktiv-Boxen und Endverstärker z. B. A 5000. Ausgangsspannung für Lautsprecher Gruppe 1 regelbar von + 14 dB bis - 7,5 dB
- 2 Buchsen für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkeinstecker
- TB 1-, TB 2-Ausgang: Stromausgänge nach DIN 45 310
- Line-Ausgang: 450 mV



## 2 x 75 Watt

### HiFi-Verstärker SV 2000

**Slim-Line-Verstärker mit vielseitigen Anschlußmöglichkeiten und der beachtlichen Musik-/Nennleistung von 2 x 75/50 Watt zu günstigem Preis.**

3fach-Klangregelnetzwerk für Bässe, Mitten und Höhen · Anschlüsse für TA-Magnet und Tuner · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit · Zusätzlich Parallelanschluß zu TB II am Gerät vorn · Monitor-Eingang zum sofortigen Vergleich von Tonband- bzw. Cassetten-Aufnahmen mit dem Original-Line-Ausgang für Cassettedecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinenstecker · Ein- und Ausschaltgeräuschunterdrückung durch relaisgeschaltete Lautsprecherausgänge · Lautsprecher-Gruppenschalter · Elektronische Lautsprecher-Schutzschaltungen und 2 Thermoschalter gegen Überlastung, Kurzschluß und Überwärme · Betriebsspannung aller Vorverstärker elektronisch stabilisiert.

**Maße:** ca. 45 x 6 x 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

#### Technik im Detail

##### Ausgangsleistungen

Gemessen nach DIN 45 500

Lautsprechergruppe I oder II

**Musikleistung:** 2 x 75 Watt an 4  $\Omega$

**Nennleistung:** 2 x 50 Watt an 4  $\Omega$

##### Klirrfaktor

Gemessen bei Nennleistung

$\leq 0,04\%$  bei 1 kHz

$\leq 0,15\%$  bei 20 ... 20 000 Hz

##### Übertragungsbereich

TB: 10 ... 50 000 Hz - 3 dB; TA: 20 ... 20 000 Hz - 3 dB

**Leistungsbandbreite** < 5 ... > 70 000 Hz

##### Intermodulation

$\leq 0,15\%$  bei Vollaussteuerung, gemessen nach DIN 45 403

##### Fremdspannungsabstand

für 50 W/50 mW

TB, Monitor, DIN

Tuner:  $\geq 91/ \geq 66$  dB

TA:  $\geq 68/ \geq 64$  dB

IEC

$\geq 96/ \geq 70$  dB

$\geq 73/ \geq 69$  dB

##### Übersprechdämpfung L-R

TB, Monitor:  $\geq 63$  dB

Tuner:  $\geq 65$  dB

TA:  $\geq 70$  dB

bei 1 kHz

##### Übersprechdämpfung

Programm/Monitor, Monitor/Aufnahme

$\geq 90$  dB bei 1 kHz und 20 ... 20 000 Hz

##### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf Nennleistung

TA: 2 mV an 47 k $\Omega$

TB, Monitor,

Tuner: 200 mV an 220 k $\Omega$

##### Maximale Eingangsspannungen

TA-Magnet: 65 mV

TB, Monitor,

Tuner: 6,5 V

##### Ausgänge

a) 4 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529. Für

Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$

b) Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-

Klinenstecker

c) Line-Ausgang: 500 mV

##### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 36

SV 2000



# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

## 2 x 40 Watt

### HiFi-Verstärker SV 1000

#### Slim-Line-Verstärker mit 2 x 40 Watt Musikleistung zu günstigem Preis

2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung · Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten · Anschluß für TA-Magnet durch Cinch-Buchsen · Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn · Monitor-Eingang (Cinch-Buchsen) zum sofortigen Vergleich von Tonband- bzw. Cassetten-Aufnahmen mit dem Original · Anschluß für Tuner · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkestecker am Gerät vorn. Lautsprecherausgänge abschaltbar.

**Maße:** ca. 45 x 6 x 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

#### Technik im Detail

##### Ausgangsleistungen

**Musikleistung** 2 x 40 Watt an 4  $\Omega$   
**Nennleistung** 2 x 25 Watt an 4  $\Omega$

##### Klirrfaktor

gemessen bei 2 x 22,5 Watt  
0,15 % bei 1 kHz  
0,1 % bei 40 ... 20 000 Hz (2 x 20 Watt)

##### Übertragungsbereich

TB: 10 Hz ... 38 kHz -3 dB; TA: 10 Hz ... 40 kHz -3 dB

**Leistungsbandbreite**  $\leq 10$  ...  $\geq 75$  000 Hz

##### Intermodulation

0,2% bei Vollaussteuerung, gemessen nach DIN 45 403

##### Fremdspannungsabstand

(nach DIN 45 405) für 22,5 W/50 mW

	Spitze	Effektiv
TB:	85/60 dB	90/64 dB
TA:	67/59 dB	71/63 dB
Monitor:	85/60 dB	90/64 dB

##### Übersprechdämpfung L - R

TB: 70 dB bei 1 kHz  
TA: 60 dB bei 1 kHz

##### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf 22,5 Watt

TA: 2 mV an 47 k $\Omega$   
TB: 180 mV an 220 k $\Omega$

##### Maximale Eingangsspannungen

TA-Magnet: 100 mV  
TB: 10 V

##### Ausgänge

- 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529, schaltbar. Für Lautsprecher mit 4 bis 16  $\Omega$ .
- Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkestecker

##### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 28,5

## 2 x 180 Watt

### HiFi-Endverstärker A 5000

#### Spitzenklasse-Endverstärker mit Leistungs-Begrenzer und -Display.



2 x 180/120 Watt Musik-/Nennleistung · Zur Kombination mit Vorverstärker z. B. SXV 6000 oder als Endverstärker für endstufenlose Geräte · Begrenzung der Ausgangsleistung von 120 Watt auf 60 oder 30 Watt Sinus je Kanal mit Drehschalter und LED-Anzeige · Übertragungsbereich 1,5 ... 150 000 Hz · Klirrfaktor  $\leq 0,01$  % · Schaltbares Subsonic-Filter · Eingangsempfindlichkeit einstellbar durch Pegelregler · DIN-Eingangsbuchse mit Steuerung · 2 Cinch-Eingangsbuchsen · Verzögerungsfrei ansprechende „Overload-Anzeige“ für beide Kanäle. Die Anzeige ist mit der Leistungsumschaltung gekoppelt, dadurch sichere Anzeige jeder Übersteuerung in den unteren Leistungsbereichen · dB-lineare Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch zwei LED-Ketten mit einem Anzeigebereich von 44 dB · Automatisches Ein- und Ausschalten des Endverstärkers durch Schaltspannung des Vorverstärkers SXV 6000 möglich · Ein- und Ausschaltgeräusch-Unterdrückung durch verzögerte relais-geschaltete Lautsprecherausgänge · Getrennte Stromversorgung für linken und rechten Kanal · 4 Lautsprecheranschlüsse für Stereo in 1 oder 2 Räumen · Elkolose Ausgänge sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang sowie hohen Dämpfungsfaktor selbst bei niedrigsten Frequenzen · Endstufen- und Lautsprecher-Schutzschaltungen.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 38 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

SV 1000



## HiFi-Cassettendeck SCF 6100

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck im Slim-Line-Design mit servogesteuerter Cassettenschublade und Dolby\*-B- sowie Dolby\*-C-NR-System. Auch für Reineisenband-Cassetten.**

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung, Servomotor für Kopfschlitzenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade auch bei ausgeschaltetem Gerät möglich · Schaltbares Dolby\*-B- und Dolby\*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung und veränderbarem Anschlag · Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht · Bandselector für alle Bandsorten · 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstell-taste · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauf-funktionen · Metal Energy-Tonkopf, Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf · Der Lautstär-kepegel bei Wiedergabe kann der jeweili-gen Stereo-Anlage angeglichen werden · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio und Line.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar: ab 10/82

Ausgefahrte Cassetten-Schublade: Das erlaubt leichten Zugriff zur Cassette und im Bedarfsfall ist die Tonkopfreini-gung problemlos durchzuführen. Ist die Schublade eingefahren, schützt sie Band-lauf und Kopfreignis vor äußeren Ein-flüssen.



### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 16 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**  
mit Dolby C/Dolby B/ohne Dolby-NR-System  
Me- und Fe-Band 71/64/57 dB  
Cr- und FeCr-Band 69/62/55 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1\%$

**Übersprechdämpfung**  $\geq 35$  dB bei 1 kHz

#### Entzerrungsumschaltung

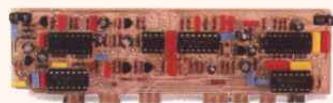
Fe 3180/120  $\mu$ s  
Cr, Me, FeCr 3180/ 70  $\mu$ s

#### Eingänge

Mikrofon 2 × 0,7 mV an 6,8 k $\Omega$   
TB 2 × 55 mV an 470 k $\Omega$   
Spannungsversorgung für  
Kondensatormikrofon 20 V/1 k $\Omega$   
Radio 2 × 0,2 mV an 2 k $\Omega$   
Line 2 × 120 mV an 470 k $\Omega$

#### Ausgang

Radio 2 × 0,5 ... 1,5 V an 4,7 k $\Omega$



Der Baustein für das neue, außerordent-lich wirksame Dolby\*-C-Rauschunter-drückungs-System. Es verringert im hör-baren Bereich deutlich die Band-Stör-geräusche. Der hohe Störspannungs-abstand gewährleistet ungewöhnliche Klangqualität.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

SCF 6100



# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

## HiFi-Cassettendeck SCF 6200

2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck im Slim-Line-Design mit servogesteuerter Cassetten-Schublade, Tipptastenbedienung, High Com\*-Rauschunterdrückungs-System und Möglichkeit der Fernbedienung.



Auch für Reineisenband-Cassetten.

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung und Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade auch bei ausgeschaltetem Gerät möglich · Schaltbares High Com\*-Rauschunterdrückungs-System für Aufnahme und Wiedergabe · Expander umschaltbar zur Wiedergabe Dolby\*\*-B-codierter Cassetten · BIAS-Einsteller für optimales Anpassen auch an normabweichendes Bandmaterial · Bandselector für alle Bandsorten · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle · Elektronisches Bandlängenzählwerk mit Memory-Einrichtung · Automatischer Suchlauf zum Überspringen oder Wiederholen eines Musikstückes · Postfading-Einrichtung zum nachträglichen Löschen nicht gewünschter Aufnahmen bei Wiedergabe · Elektronische Band-Endabschaltung bei allen Lauffunktionen · Mikromix: Einblenden von Mikrofon-Durchsagen bei Wiedergabe · Schalluhr-Betrieb möglich · Fernbedienung aller Geräte-Funktionen möglich.

**Maße:** ca. 45 x 6 x 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish-braun

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 20 ... 20000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**

mit/ohne High Com\*

Me-Band, FeCr-Band 76/58 dB

Cr-Band, Fe-Band 74/55 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1\%$

\* Warenzeichen der AEG-TELEFUNKEN

\*\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# Grundig HiFi-Einzelkomponenten Serie E

## HiFi-Cassettendeck SCF 1000

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck im Slim-Line-Design mit servogesteuerter Schublade.**

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung und Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade · Mikrocomputergesteuerte Laufwerkbedien- und großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeige durch LEDs · Schaltbares Dolby\*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler · Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdiodenkette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht · Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxidband-Cassetten · MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton · 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstellta- ste · Automatische Band-Endabschaltung · Long Life-Hartpermalloy-Kombikopf · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.

**Maße:** ca. 45 × 8 × 33 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish- braun.

Für die Serie C zusätzlich metallic oder braun.

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar: ab 12/82

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 30 ... 14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**  
mit/ohne Dolby-NR-System 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1 \%$

**Übersprechdämpfung**  $\geq 35$  dB bei 1 kHz

#### Entzerrungsumschaltung

Fe 3180/120  $\mu$ s  
Cr 3180/70  $\mu$ s

#### Eingänge

Mikrofon 2 × 0,6 mV an 3,5 k $\Omega$   
TB 2 × 100 mV an 470 k $\Omega$   
Spannungsversorgung für  
Kondensatormikrofon  
17 V/1 k $\Omega$   
Radio 2 × 0,4 mV an 2,5 k $\Omega$

#### Ausgang

Radio 2 × 580 mV an 10 k $\Omega$

\* Warenzeichen der Dolby-Laboratories  
Licensing Corporation

## HiFi-Cassettendeck SCF 6000

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck im Slim-Line-Design mit servogesteuerter Cassettenschublade und besonders guten technischen Werten.**



**Auch für Reineisenband-Cassetten.**

Laufwerk mit Belt-Drive-Capstan, Tonwellenmotor mit Tachoregelung, Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade auch bei ausgeschaltetem Gerät möglich · Schaltbares Dolby\*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe · Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung und veränderbarem Anschlag · Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht · Bandselector für alle Bandsorten · 3stelliges Bandlängenzählwerk · Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen · Der Lautstärkepegel bei Wiedergabe kann der jeweiligen Stereo-Anlage angeglichen werden · Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.

**Maße:** ca. 45 × 6 × 35 cm

**Gehäuse:** metallfinish oder metallfinish- braun

**Zubehör:** Seite 66

### Technik im Detail

**Übertragungsbereich** 20 ... 16000 Hz

#### Geräuschspannungsabstand

Mit/ohne Dolby\*-NR-System  
Me-Band u. FeCr-Band 65/58 dB  
Cr-Band u. Fe-Band 63/56 dB

**Gleichlaufschwankungen**  $\leq \pm 0,1 \%$

SCF 1000



# Grundig HiFi-Plattenspieler

## HiFi-Plattenspieler PS 6000

### Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive und servogeregelterm Tangential-Tonarm

Direct-Drive (Direktantrieb) mit IC-Servo-Steuerung · Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion · Skatingfreier Tangential-Tonarm mit Servosteuerung · Steckbares Magnetsystem EPC P 24 S (sphärische Nadel) · Elektronische Drehzahlumschaltung · Automatische Plattendurchmessererkennung · Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall · Al-Spritzgußplattenteller · Drehzahlen  $33\frac{1}{3}$  und 45 U/min · Rumpelgeräuschspannungsabstand  $\geq 78$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,025\%$  (WRMS)

**Maße:** 43 × 9 × 32 cm

**Gehäuse:** metallic oder braun

**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar: ab 9/82



Skatingfreier Tangential-Tonarm mit Servosteuerung.



PS 6000

## HiFi-Plattenspieler PS 5600

### Ausfahrbarer Voll-Automatic-Front-lader-Plattenspieler mit Magnet-System und Belt-Drive

Frontbedienung · Belt-Drive: DC-Motor mit elektronischer Steuerung · Schlitzen mit Plattenspieler ausfahrbar · Spielen im ein- und ausgefahrenen Zustand möglich · Auf die feste Oberfläche können weitere Komponenten gestellt werden · Linear-Tonarm, kardanisch gelagert · Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop · Magnet-System: Dual DMS 238 · Internationale 1/2"-Systembefestigung · Hydraulisch gedämpfter Tonarmlift · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar für konische und biradiale Nadelschliffe · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Drehzahlfeinregulierung  $\pm 6\%$  · Rumpelgeräuschspannungs-Abstand  $> 62$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,12\%$

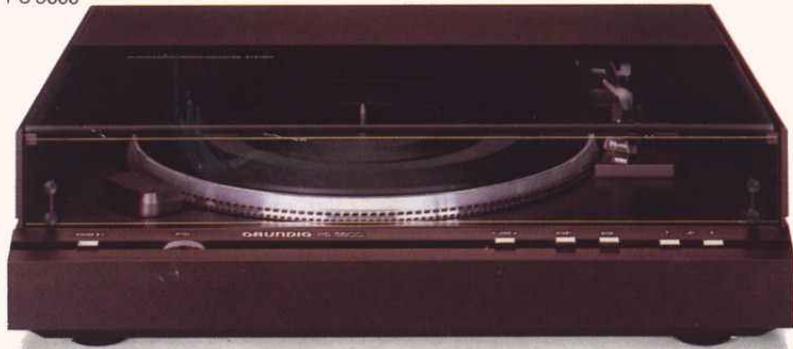
**Maße:** ca. 45 x 13 x 36 cm  
**Gehäuse:** metallic oder schwarz  
**Zubehör:** Seite 66



Spielen möglich in ein- und ausgefahrenem Zustand.

Lieferbar ab 10/82

PS 5600



## HiFi-Plattenspieler PS 4500

### Vollautomatic-Quarz-Direct-Drive-Plattenspieler mit Magnet-System

Frontbedienung · Quarz-PLL-Direct-Drive · Linear-Tonarm, kardanisch gelagert · Magnet-System Audio Technica AT-71 E (biradiale Diamantnadel). Internationale 1/2"-Systembefestigung · Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop · Hydraulisch gedämpfter Tonarmlift · Antiskating-Einrichtung, stufenlos einstellbar für konische und biradiale Nadelschliffe · Spezielle Zargenisolierung eliminiert akustische Rückkopplungen · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Rumpelgeräuschspannungs-Abstand  $\geq 78$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,035\%$  (Spitze DIN B) · Drehzahlabweichung max.  $\pm 0,002\%$

**Maße:** ca. 45 x 13 x 37 cm  
**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Zubehör:** Seite 66

PS 4500



## HiFi-Plattenspieler PS 3600

### Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive in Flachbauweise.

Direct-Drive (Direktantrieb) mit IC-Servo-Steuerung · Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion · Linear-Tonarm mit kardanischer Aufhängung · Steckbares Magnetsystem EPC P 24 E mit biradialer Nadel · Stroboskopeinrichtung · Stufenlose Drehzahlfeineinstellung  $\pm 6\%$  · Elektronische Drehzahlumschaltung · Automatische Plattendurchmessererkennung · Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall · Al-Spritzgußplattenteller · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Rumpelgeräuschspannungsabstand  $\geq 78$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,025\%$  (WRMS)

**Maße:** ca. 45 x 12 x 38 cm  
**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar: ab 9/82

PS 3600



# Grundig HiFi-Plattenspieler

## HiFi-Plattenspieler PS 3500

### Vollautomatic-Plattenspieler mit Magnet-System und Direct-Drive

Frontbedienung · Direct-Drive: Motor mit IC-Servo-Steuerung · Linear-Tonarm, kardanisch gelagert · Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop · Magnetsystem Audio Technica AT-71 · Internationale 1/2"-Systembefestigung · Hydraulisch gedämpfter Tonarmlift · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar für konische und biradiale Nadelschliffe · Spezielle Zargenisolierung eliminiert akustische Rückkopplungen · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Drehzahlfeinregulierung  $\pm 10\%$  · Rumpelgeräuschspannungs-Abstand  $\geq 75$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,04\%$  (Spitze DIN B)

**Maße:** ca. 45 × 13 × 37 cm  
**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Zubehör:** Seite 66

PS 3500



## HiFi-Plattenspieler PS 2600

### Vollautomatic-Plattenspieler mit Belt-Drive in Flachbauweise

Belt-Drive (Riemenantrieb), IC-gesteuerter Frequenzgenerator · Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion · Linear-Tonarm · Steckbares Magnetsystem EPC P 24 S (sphärische Nadel) · Elektronische Drehzahlumschaltung · Automatische Plattendurchmessererkennung · Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall · Al-Spritzgußplattenteller · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Rumpelgeräuschspannungsabstand  $\geq 70$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,045\%$  (WRMS)

**Maße:** 45 × 12 × 38 cm  
**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Zubehör:** Seite 66

Lieferbar: ab 9/82

## HiFi-Plattenspieler PS 1600

Abbildung siehe Seite 21

Semi-Automatic Plattenspieler.

Belt-Drive (Riemenantrieb) · Frontbedienung · Tonarmlift · Magnetsystem AT-3450 (sphärische Nadel) · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Rumpelgeräuschspannungsabstand  $> 58$  dB DIN B · Gleichlaufschwankungen  $< 0,08\%$ .

**Maße:** ca. 42 × 12 × 37 cm.  
**Gehäuse:** braun oder metallic.  
Lieferbar ab 9/82.

PS 2600



## HiFi-Plattenspieler PS 2500

### Vollautomatic-Plattenspieler mit Magnet-System und Belt-Drive

Frontbedienung · Belt-Drive, IC-gesteuerter Frequenzgenerator · Linear-Tonarm · Magnetsystem Audio Technica AT-71 · Internationale 1/2"-Systembefestigung · Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop · Elektronische Drehzahlumschaltung · Hydraulisch gedämpfter Tonarmlift · Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar für konische und biradiale Nadelschliffe · Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/min · Drehzahlfeinregulierung  $\pm 6\%$  · Rumpelgeräuschspannungs-Abstand  $\geq 70$  dB (DIN B) · Gleichlaufschwankungen  $\leq \pm 0,06\%$  (Spitze DIN B)

**Maße:** ca. 45 × 13 × 37 cm  
**Gehäuse:** metallic oder braun  
**Zubehör:** Seite 66

PS 2500



**2 x 45 Watt**

## HiFi-Studio RPC 2500/-2

HiFi-Studio mit exzellenten Leistungen gleichermaßen in allen Komponenten.

**Tuner-Verstärker mit Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und 2 x 45 Watt Musikleistung. Dolby<sup>®</sup>-Cassettendeck mit VAT. Belt-Drive-Plattenspieler.**

**RPC 2500-2** HiFi-Studio technisch identisch mit RPC 2500 (ohne Abb.) Cassettendeck mit manueller Aussteuerung beider Kanäle, Bandsortenschalter zusätzlich für Reineisenband.

### Tunerteil

Microprozessor-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer Abstimmung für UKW, MW und LW · Sendersuchlauf bei FM in 2 Richtungen, Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz · Festsenderspeicher für 7 UKW-, 4 MW- und 3 LW-Sender, batteriegestützt · Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf · Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display · Exact-Tuning bei FM durch LED-Anzeige · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdioden-

Kette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuning-anzeige dient · PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilotongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung.

### Verstärkerteil

2 x 45/30 Watt Musik-/Nennleistung · Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung · Anschluß für Tonband- oder zweites Cassetten-Gerät · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkestecker am Gerät vorn.



RPC 2500-2

# Grundig HiFi-Dreiweg-Studios

## Cassettenteil

Dolby\*-NR-System · Stereo-Aufnahme-Automatic · Variable Ausblend-Technik (VAT) durch kombinierte Aufnahme-/VAT-Taste für stufenloses Ein- und Ausblenden bei Aufnahme · Bandselector für Chromdioxid-, Ferrochrom- und Eisenoxidband · Automatische Band-Endabschaltung · Übertragungsbereich 30 ... 16000 Hz · Geräuschspannungsabstand 62 dB mit Dolby\*-NR.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## Plattenspieler

Grundig Auto-Return mit Magnetsystem Super M 400 III · Belt-Drive (Riemenantrieb) · Tönarmlift und Antiskating · Stroboskop zur Drehzahlkontrolle durch Markierung am Plattentellerrand · Drehzahlen  $33\frac{1}{3}$  u. 45 U/min.

**Maße:** ca. 59 × 18 × 40 cm.

**Front:** gold-metallic.

**Gehäuse:** braun.

**Zubehör:** Seite 66

## Technik im Detail

### Empfangsteil (HF)

#### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1,7  $\mu$ V bei 26 dB S/N  
 UKW stereo: 75  $\mu$ V bei 46 dB S/N  
 jeweils an 300  $\Omega$  und 40 kHz Hub  
 Mittelwelle: 10  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB  
 Langwelle: 15  $\mu$ V  $m = 30\%$

#### FM-Begrenzung

Begrenzungs-Einsatz ( -1/ -3 dB)  
 1,5/1,1  $\mu$ V an 300  $\Omega$

**ZF-Bandbreite** FM: 140 kHz; AM: 4 kHz

**ZF-Festigkeit** FM:  $\geq 75$  dB; AM:  $\geq 41$  dB

#### AM-Unterdrückung

$\geq 50$  dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,  
 30% Modulation und 1 mV an 300  $\Omega$

#### Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq 65$  dB; MW:  $\geq 45$  dB; LW:  $\geq 56$  dB

#### Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)

$\leq 1,5$  dB für -30 dB Störung bei 1 mV  
 an 300  $\Omega$  und 40 kHz Hub

#### FM-Fremdspannungsabstand

für 2 × 50 mW  

	DIN (Spitze)	(Effektiv)
Mono/Stereo:	57/56 dB	61/61 dB
für 2 × 30 Watt		
Mono/Stereo	60/58 dB	64/62 dB
(Hub 40 kHz)		

#### FM-Geräuschspannungsabstand

für 2 × 50 mW  

	DIN (Spitze)	(Eff. Kurve „A“)
Mono/Stereo	63/61 dB	68/64 dB
für 2 × 30 Watt		
Mono/Stereo	68/62 dB	73/64 dB
(Hub 40 kHz)		

#### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

< 10 ...  $\geq 15$  500 Hz -3 dB  
 von Antenne bis NF-Ausgang

#### Piloton-Fremdspannungsabstand

$\geq 55$  dB bei 19 kHz  
 $\geq 60$  dB bei 38 kHz

#### Klirrfaktor

Mono/Stereo: 0,2/0,4% bei 1 kHz und  
 40 kHz Hub, nach DIN 45 500

#### Dynamische Trennschärfe

Mono: > 65 dB bei  $\pm 300$  kHz,  
 40 kHz Hub und -30 dB Störspannung

#### Stereo-Übersprechdämpfung

$\geq 42$  dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung  
 und 47,5 kHz Gesamthub

### Verstärkerteil (NF)

#### Ausgangsleistungen

gemessen nach DIN 45 500

**Musikleistung:** 2 × 45 Watt an 4  $\Omega$

**Nennleistung:** 2 × 30 Watt an 4  $\Omega$

#### Klirrfaktor

gemessen bei Nennleistung

$\leq 0,06\%$  bei 1 kHz

$\leq 0,4\%$  bei 40 ... 20000 Hz

#### Übertragungsbereich

TB: 10 ... 35000 Hz; TA: 20 ... 20000 Hz

**Leistungsbandbreite**  $\leq 10$  ...  $\geq 40$  000 Hz

#### Intermodulation

$\leq 0,15\%$  bei Vollaussteuerung gemessen nach  
 DIN 45 403

#### Fremdspannungsabstand

für 30 W/50 mW

	DIN	IEC
TB:	80/60 dB	85/62 dB
TA:	60/56 dB	62/60 dB

#### Übersprechdämpfung L - R

TB:  $\geq 65$  dB bei 1 kHz

$\geq 43$  dB bei 20 ... 20000 Hz

$\geq 40$  dB bei 20 ... 20000 Hz

#### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf Nennleistung

TA: 1,6 mV an 47 k $\Omega$

TB: 115 mV an 470 k $\Omega$

#### Ausgänge

a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529, für

Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$

b) Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-

Klinkenstecker

#### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand: d = 27

## Grundig HiFi-Empfehlung dazu:

HiFi-Boxen RB 500, 660

siehe Seiten 62-65

oder Untergestell SUL 100

siehe Seiten 58/59



## 2 x 50 Watt

### HiFi-Studio RPC 2000-2/-3

**Tuner-Verstärker mit 2 x 50 Watt Musikleistung. Dolby\*-Cassettendeck mit VAT. Belt-Drive-Plattenspieler.**

**RPC 2000-3** HiFi-Studio technisch identisch mit RPC 2000-2 (ohne Abb.). Cassettendeck mit manueller Aussteuerung beider Kanäle. Bandsortenschalter zusätzlich für Reineisenband.

#### Tunerteil

Wellenbereiche: U, M, L · 7 + 1 UKW-Programmtasten · Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC) · Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) · Flutlichtskala mit LED-Leuchtstrich-Skalenzeiger · Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die im UKW-Bereich feldstärkeabhängig arbeitet und bei AM zur Tuninganzeige dient.

#### Verstärkerteil

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung · Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung · Anschluß für Tonband- oder zweites Cassette-Gerät · Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn ·

Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung und Kurzschluß · Differenzverstärker und exkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang selbst bei niedrigsten Frequenzen.

#### Cassettenteil

Dolby\*-NR-System · Stereo-Aufnahme-Automatic · Variable Ausblend-Technik (VAT) durch kombinierte Aufnahme-/VAT-Taste für stufenloses Ein- und Ausblenden bei Aufnahme · Bandselector für Chromdioxid-, Ferrochrom- und Eisenoxidband · Automatische Band-Endabschaltung · Übertragungsbereich 30 ... 16000 Hz · Geräuschspannungsabstand 62 dB mit Dolby\*-NR.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



RPC 2000-3

# Grundig HiFi-Dreiweg-Studios

## Plattenspieler

Grundig Auto Return mit Linear-Tonarm und Magnetsystem GP 400 III · Belt-Drive (Riemenantrieb) · Tonarmlift und Antiskating · Stroboskop zur Drehzahlkontrolle durch Markierungen am Plattentellerrand · Drehzahlen 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub> u. 45 U/min.

**Maße:** ca. 58 × 18 × 41 cm.

### Gehäuse:

RPC 2000-3  
braun, Front gold-metallic  
RPC 2000-2  
braun, Front metallfinish  
oder metallfinish-braun

**Zubehör:** Seite 66



## Technik im Detail

### Empfangsteil (HF)

#### Empfindlichkeiten

UKW mono: 1,9  $\mu$ V bei 26 dB S/N  
UKW stereo: 90  $\mu$ V bei 46 dB S/N  
                  jeweils an 300  $\Omega$  u. 40 kHz Hub  
Mittelwelle: 16  $\mu$ V  $\frac{R+S}{R} = 6$  dB  
Langwelle: 16  $\mu$ V  $m = 30\%$

#### ZF-Festigkeit

FM:  $\geq 90$  dB; AM:  $\geq 60$  dB

#### Spiegelfrequenz-Festigkeit

FM:  $\geq 50$  dB, MW:  $\geq 40$  dB, LW:  $\geq 52$  dB

#### FM-Fremdspannungsabstand

für Nennleistung:	DIN (Spitze)	(Eff.)
Mono/Stereo	64/58 dB	68/62 dB
für 2 × 50 mW:		
Mono/Stereo	60/56 dB	65/61 dB
(40 kHz Hub)		

#### FM-Geräuschspannungsabstand

für Nennleistung:

	DIN (Spitze)	(Eff. Kurve „A“)
Mono/Stereo	68/58 dB	73/62 dB
für 2 × 50 mW:		
Mono/Stereo	65/58 dB	69/62 dB
(40 kHz Hub)		

#### Übertragungsbereich bei FM-Stereo

10 ... 15 500 Hz - 3 dB  
von Antenne bis Lautsprecher-Ausgang

#### Klirrfaktor

Mono/Stereo:  $\leq 0,3\%$  /  $\leq 0,5\%$  bei 1 kHz  
und 40 kHz Hub, nach DIN 45 500

#### Dynamische Trennschärfe

Mono:  $> 60$  dB bei  $\pm 300$  kHz,  
40 kHz Hub und - 30 dB Störspannung

### Verstärkerteil (NF)

#### Ausgangsleistungen

gemessen nach DIN 45 500  
**Musikleistung:** 2 × 50 Watt an 4  $\Omega$   
**Nennleistung:** 2 × 30 Watt an 4  $\Omega$

#### Klirrfaktor

gemessen bei Nennleistung  
 $\leq 0,05\%$  bei 1 kHz

#### Übertragungsbereich

TB: 10 ... 40 000 Hz - 3 dB; TA: 20 ... 20 000 Hz - 3 dB

**Leistungsbandbreite**  $< 10 \dots > 40$  000 Hz

#### Fremdspannungsabstand

für 30 W/50 mW:

	DIN	IEC
TB:	80/60 dB	83/62 dB
TA:	62/60 dB	66/63 dB

#### Eingänge und Empfindlichkeiten

bezogen auf 30 W Nennleistung  
TA: 1,8 mV an 47 k $\Omega$   
TB: 120 mV an 470 k $\Omega$

#### Ausgänge

- a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529.  
Für Lautsprecher mit 4 bzw. 8  $\Omega$   
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

#### Dämpfungsfaktor

Bei 4  $\Omega$  Belastungswiderstand:  $d = 40$



**Grundig HiFi-Empfehlung dazu:**  
Untergestell SUL 120 wie abgebildet mit  
eingebauten Lautsprechern.

## HiFi-Compact-Systeme

Auf diesen beiden Seiten zeigen wir Ihnen verschiedene Türme zum Einstellen von Grundig HiFi-Geräten. Die Türme, auch Compact-Systeme genannt, haben verstellbare Zwischenböden, so daß die aufgeführten Grundig HiFi-Geräte problemlos eingepaßt werden können. Die abgebildeten Bestückungen sind Beispiele; die für Sie passende Kombination finden Sie im Katalogteil „HiFi-System-Kombinationen“.

### CS 700-3

**Compact-System** mit Rollen zum Einstellen von Einzelkomponenten der Serien C und E und Plattenspieler. Verstellbarer Zwischenboden. Getönte Glastüren.

**Maße:** ca. 99 × 76 × 41 cm.

**Gehäuse:** nußbaumfarben, braun oder Eiche.



CS 700-3

### CS 500-4

**Compact-System** mit Rollen zum Einstellen von Einzelkomponenten der Serien C und E und Plattenspieler. Verstellbarer Zwischenboden. Getönte Glastüren vor der Schrankfront.



CS 500-4

**Maße:** ca. 50 × 96 × 41 cm

**Gehäuse:** nußbaumfarben, braun oder Eiche.



CS 770

### CS 770

**Compact-System** mit Rollen zum Einstellen von Einzelkomponenten der Serie A mit Plattenspieler. Aufstellmöglichkeit für Farbfernseher. Geräumiges Ablagefach für Video-Recorder oder Schallplatten.

**Maße:** insgesamt ca. 73 × 73 × 39 cm

**Gehäuse:** nußbaumfarben oder braun

# Grundig HiFi-Türme/Racks

## CS 220/230

**Compact-Systeme** mit Rollen zum Einstellen von Einzelkomponenten der Serien C und E und Plattenspieler. Geräumige Ablagefächer. Verstellbare Zwischenböden. Getöntes Kristallglas.

### CS 220

**Maße:** insgesamt ca. 49 × 93 × 42 cm  
**Gehäuse:** nußbaumfarben oder braun

### CS 230

**Maße:** insgesamt ca. 65 × 87 × 41 cm  
**Gehäuse:** nußbaumfarben oder braun



CS 220



CS 230



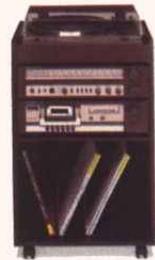
Rack 110

## CS 200-4

Compact-System mit Rollen zum Einstellen von Einzelkomponenten der Serie C und Obenaufstellen eines Plattenspielers.

**Maße:** ca. 49 × 76 × 37 cm.

**Gehäuse:** nußbaumfarben, braun, eichefarben und schwarz.



CS 200-4

## CS 250

(ohne Abbildung)

Compact-System ähnlich CS 200-4 zum Einstellen der Compact-Center.

**Maße:** ca. 49 × 87 × 37 cm.

**Gehäuse:** nußbaumfarben oder braun.

## Rack 110

Stahlgestell mit Rollen und Seitenwänden zum Einstellen von Einzelkomponenten und Obenaufstellen eines Plattenspielers. Verstellbarer Zwischenboden.

**Maße:** insgesamt ca. 51 × 66 × 38 cm.

**Gehäuse:** braun

## Tisch-Cabinets

Mit diesen schicken Holzgehäusen können Sie jeweils mehrere Einzelgeräte zu einer Kombination und so zu einem „geschlossenen Ganzen“ zusammenfassen. Damit wird auch die Rückseite der Geräte ansehnlich verkleidet, wodurch Kabel und technisch bedingte unterschiedliche Gehäusetiefen unsichtbar bleiben.

Zusätzlich können Sie auf die stabile Oberfläche einen in den Maßen passenden Plattenspieler stellen und haben dann eine komplette Kombination aus einem Guß. Die gezeigten Bestückungen sind Beispiele.

## TC 30/2000/3000

### TC 30

zur dekorativen Aufstellung von 3 Einzelkomponenten der Serie A und zum Obenaufstellen des passenden Plattenspielers PS 20.

**Maße:** ca. 34 × 24 × 34 cm.  
**Gehäuse:** schwarz

### TC 2000

für 2 Einzelkomponenten der Serie E, wahlweise mit Cassettendeck bis 77 mm Höhe

**Maße:** ca. 47 × 17 × 40 cm.  
**Gehäuse:** braun

### TC 3000

für 3 Einzelkomponenten der Serie E, wahlweise mit Cassettendeck bis 77 mm Höhe

**Maße:** ca. 47 × 23 × 40 cm.  
**Gehäuse:** braun



TC 3000

TC 30



TC 2000



# Grundig Tisch-Cabinets und Monolith-Compact-Systeme

## Monolith-Compact-Systeme

### MCS 2/3

Tischgestelle zur dekorativen Aufstellung von Einzelkomponenten der Serie E. Optik passend zu den Farbfernsehgeräten der Monolith-Serie. Oberteil und Boden aus Holz, Seitenteile aus Metall.

**MCS 2** zur Unterbringung von 2 Komponenten der Serie E

**Maße:** ca. 45 × 18 × 39 cm

**MCS 3** zur Unterbringung von 3 Komponenten der Serie E

**Maße:** ca. 45 × 24 × 39 cm

**Gehäuse:** nußbaum natur, mahagoni, weiß oder braun



MCS 2

MCS 3



## Untergestelle

für Dreiweg-Studios und Compact-Center zur optimalen Raumaussnutzung.

### CU 10 CUL 100/110/120

**CU 10**  
für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine

**Maße:** ca. 45 × 54 × 36 cm (Platte) + 5 cm.  
**Gehäuse:** braun.

**CUL 100**  
für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine nach DIN 45500. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit: 2 × 75/50 Watt. Übertragungsbereich: 40 ... 25000 Hz.

**Maße:** ca. 45 × 54 × 36 cm (Platte) + 5 cm.  
**Gehäuse:** braun.

**CUL 110**  
für Grundig Compact-Center CC 330 oder System-Kombination mit Receiver R 300 und Einzelbausteine. Integrierte Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 × 20/15 Watt. Übertragungsbereich: 63 ... 14000 Hz.

**Maße:** ca. 46 × 53 × 37 cm.  
**Gehäuse:** metallic oder braun

**CUL 120**  
für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine nach DIN 45500. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 × 50/30 Watt. Übertragungsbereich: 40 ... 20000 Hz.

**Maße:** ca. 46 × 53 × 37 cm.  
**Gehäuse:** metallic oder braun

### SU 10 SUL 100/120

**SU 10**  
für Dreiweg-Studios

**Maße:** ca. 58 × 54 × 38 cm (Platte) + 5 cm.  
**Gehäuse:** braun

**SUL 100**  
für Grundig Dreiweg-Studios. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 × 75/50 Watt. Übertragungsbereich: 40 ... 25000 Hz.

**Maße:** ca. 58 × 54 × 38 cm (Platte) + 5 cm.  
**Gehäuse:** braun

**SUL 120**  
für Grundig Dreiweg-Studios. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 × 50/30 Watt. Übertragungsbereich: 40 ... 20000 Hz.

**Maße:** ca. 58 × 53 × 38 cm.  
**Gehäuse:** braun



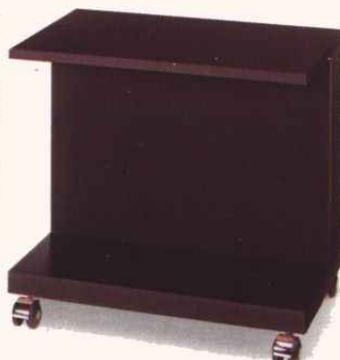
CU 10/CUL 100



SU 10/SUL 100



CUL 110/120



SUL 120

## Grundig Untergestelle mit und ohne Lautsprecher

Wenn Sie eine kombinierte HiFi-Anlage einschließlich Lautsprecher auf engstem Raum unterbringen wollen, dann empfehlen wir Ihnen ein Grundig Compact-Center oder Dreiweg-Studio auf einem Grundig Untergestell mit eingebauten Lautsprechern. Für die Lautsprecher brauchen sie also keine zusätzlichen Stellflächen. Beides zusammen präsentiert sich als rundum dekorative Einheit, bei der weder Lautsprecher noch

zugehörige Kabel zu sehen sind. Die Anlage läßt sich bequem und praktisch überall aufstellen. Nur Netz- und Antennenanschluß sind notwendig, dann sind die Geräte spielbereit. Wir fragen Sie:

Kann man eine komplette HiFi-Anlage im Wohnraum noch platzsparender unterbringen? Und das, ohne Qualitätseinbuße an Technik und Klangqualität?



CUL 120



SUL 120

**Monolith 50/80/120/190****Bis 250 Watt Musik-Leistung**

Typenbezeichnung	Monolith 50	Monolith 80	Monolith 120	Monolith 190	
Anzahl der Verstärker	3	4	4	4	
Endstufenleistung in Watt (Musik-/Nennleistung)	<b>Gesamtleistung</b>	140/80	200/120	250/160	250/160
	<b>Tiefbaßbereich</b>	–	65/40	62,5/40	62,5/40
	<b>Baßbereich</b>	70/40	65/40	62,5/40	62,5/40
	<b>Mittbereich</b>	35/20	35/20	62,5/40	62,5/40
	<b>Höhenbereich</b>	35/20	35/20	62,5/40	62,5/40
Übertragungsbereich (Hz)	25 ... 25 000	20 ... 25 000	20 ... 25 000	20 ... 25 000	
Übernahmefrequenzen der elektronischen Weichen (Hz)	1000/4000	200/800/4000	160/630/2500	160/630/2500	
Klirrfaktor der Verstärker bei Nennleistung im Bereich 40 ... 16 000 Hz im Bereich 20 ... 20 000 Hz	typ. 0,05 % ≦ 0,2 %	typ. 0,05 % ≦ 0,2 %	≦ 0,1 % ≦ 0,2 %	≦ 0,1 % ≦ 0,2 %	
Fremdspannungsabstand (IEC) 50 mW/Nennausgangsleistung	<b>Mitten- und Tieftonbereich</b>	80/105 dB	80/105 dB	80/105 dB	80/105 dB
	<b>Höhenbereich</b>	80/105 dB	80/105 dB	77/102 dB	74/99 dB
	<b>Tiefton</b>	1	2	4	8
Lautsprecher-Systeme	<b>Kalottenmittelton</b>	1	1	7	7
	<b>Kalottenhochton</b>	1	1	7	7
Netto-Volumen ca. (Liter)	26,2	52,8	107	118	
Maße in cm ca. (B x H x T)	32 x 58* x 29*	45 x 85* x 33*	64 x 125* x 37*	68 x 192* x 46*	
Gewicht ca. (kg)	19	31	63	83	

\* mit Fuß

Gemeinsame Merkmale: HiFi nach DIN 45500. Nenningangsspannung 1 V. Eingangswiderstand 10 kΩ. Ausgangswiderstand des ansteuernden Verstärkers ≤ 1000 Ω. Thermischer Überlastungsschutz. Netzbetrieb 220 V ~. Betriebsanzeige durch LED. Abnehmbare Schallwand.

**Gehäuse:****Monolith 50**

- a) nußbaumfarben
- b) metallic
- c) braun

**Monolith 80/120/190**

nußbaum natur



50

80

# Grundig HiFi-Aktiv-Boxen

Charakteristik: Aktive elektronische Frequenzweichen — Mehrkanal-Verstärker — direkt gekoppelte Lautsprecher-Systeme. Besonders hoher elektroakustischer Wirkungsgrad.

Bei Aktiv-Boxen ist jedem System-Weg eine akustisch eingemessene Endstufe zugeordnet, die die volle Leistung ohne Weichen- und Kabelverluste an den jeweiligen Lautsprecher abgibt.

Die Auslegung als geschlossene Flächenstrahler mit Lautsprechersystemen in mehreren Gruppen (Tiefbaß, Baß, Mitten und Höhen) gewährleistet durch die insgesamt sehr große Membranfläche auch bei extremen Dynamikspitzen Membranauslenkungen im linearen Bereich des Lautsprechersystems.

Andererseits schließt die relativ geringe Größe der einzelnen Baßlautsprecher Klangverfälschungen durch Membranpartialschwingungen weitgehend aus.



120



190

**360/660/860/1600****Bis 150 Watt Musik-Belastbarkeit**

Typenbezeichnung	360	660	860	1600
Musikbelastbarkeit (Watt)	65	75	100	150
Nennbelastbarkeit (Watt)	35	50	70	100
Übertragungsbereich (Hz)	50 ... 25 000	40 ... 25 000	31,5 ... 25 000	31,5 ... 25 000
Wege und Übernahmefrequenzen der Weiche (Hz)	2	3	3	3
Lautsprecher-Systeme	Tiefton	1	1	1
	Kalottenmittelton	–	1	1
	Kalottenhochton	1	1	1
Netto-Volumen ca. (Liter)	5,1	13,5	20,7	26,6
Maße in cm ca. (B x H x T)	19 x 31 x 15	25 x 41 x 22	28 x 46 x 25	32 x 52 x 26
Gewicht in kg ca.	3,8	8,2	10,5	13

**Gehäuse:****Boxen 360 und 660**

- a) nußbaumfarben
- b) metallic
- c) braun
- d) eichefarben

**Boxen 860 und 1600**

- a) nußbaumfarben
- b) metallic
- c) braun



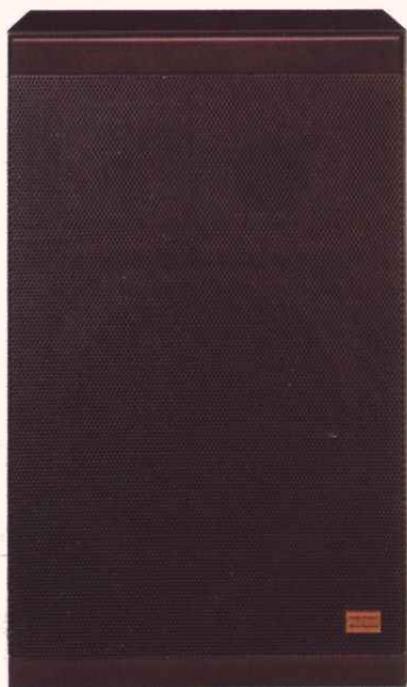
360

660

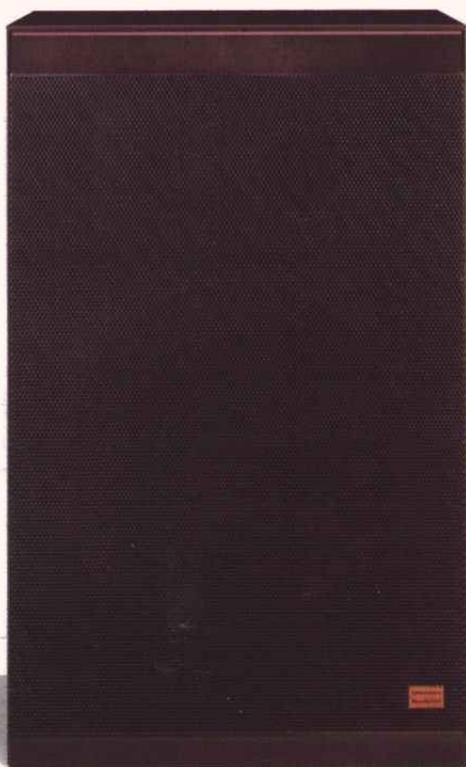
## Grundig HiFi-Boxen

Mit diesem HiFi-Boxen-Programm haben Grundig Ingenieure einen internationalen Maßstab gesetzt. Technologie und Werkstoffe entsprechen dem höchsten internationalen Niveau. Die Lautsprecher sind in modernster Schwingspulen-Technik ausgeführt. Ausschließlich mit Luftspulen und ausgesuchten Bauteilen aufgebaute Frequenzweichen garantieren minimale Verzerrungen bei maximaler Belastbar-

keit. Die Eigenherstellung hochwertiger elektronischer Bauteile wie auch die Serienfertigung generell ermöglichen ein wahrhaft günstiges Verhältnis von Preis und Gegenwert. Die technischen Daten der Grundig HiFi-Lautsprecher-Boxen sind selbstverständlich nach den Meßvorschriften der DIN 45 500 erfaßt. Diese HiFi-Boxen können entweder mit oder ohne Zierschallwand aufgestellt werden.



860



1600



Ideale Maße — compact oder mini — ermöglichen überall problemlose Unterbringung. Der Audiorama 2000 ist sogar zusätzlich mit einer Aufhängevorrichtung für Deckenaufhängung ausgestattet.

**Gehäuse:**

**Box CCB 100**  
braun

**Boxen**  
**RB 100, RB 200, RB 250,**  
**RB 300, RB 400, RB 500**

- a) nußbaumfarben
- b) metallic
- c) braun

**Audiorama 2000**

- a) braun
- b) metallic



RB 100



RB 250



RB 400

**RB 100/200/250/300/400/500/CCB 100**

**Typenbezeichnung**

**Musikbelastbarkeit (Watt)**

**Nennbelastbarkeit (Watt)**

**Übertragungsbereich (Hz)**

**Wege und**

**Übernahmefrequenzen der Weiche (Hz)**

<b>Lautsprecher-Systeme</b>	<b>Tiefton</b>
	<b>Kalottenmittelton</b>
	<b>Kalottenhochton</b>

**Netto-Volumen ca. (Liter)**

**Maße in cm ca. (B x H x T)**

**Gewicht in kg ca.**

<sup>1)</sup> mit Fuß

\* HiFi nach DIN 45500

Audiorama 2000

# Grundig HiFi-Boxen

**Audiorama 2000**

**Bis 90 Watt Musik-Belastbarkeit**

RB 100	CCB 100*	RB 200	RB 250*	RB 300/RB 400*	RB 500*	Audiorama 2000*
30	50	50	50	65	75	90
-	30	30	30	35	50	60
80 ... 16000	50 ... 20000	50 ... 20000	50 ... 20000	40 ... 20000	40 ... 20000	45 ... 25000
1	2	2	2	2	3	2
-	2500	4000	2000	2000	1250/5000	1250
-	1	1	1	1	1	2
Breitband	-	-	-	-	1	-
-	Hochton	1	Hochton	1	1	2
6,3	7	12,5	12,5	22,7	22,7	12
18 x 31 x 16	20 x 26 <sup>1)</sup> x 22	23 x 38 x 20	23 x 38 x 20	28 x 46 x 24	28 x 46 x 24	33 Ø, Höhe 90 <sup>1)</sup>
2,2	3,3	3,2	4,0	5,5	6	8,5



RB 500



**Grundig HiFi-Box CCB 100**  
Formschlüssig zu Grundig Compact-Centern



CCB 100

**Grundig  
HiFi-Compact-Cassetten**

**Chromdioxid-Cassette**

Ein Chromdioxidband, das den Anforderungen der HiFi-Norm 45 500 entspricht. Sehr gute Aussteuerbarkeit, besonders im Höhenbereich. Klanggewinn bei jedem Cassettendeck mit Chromdioxid-Umschaltung.



**Ferrochrom-Cassette**

Ein HiFi-Band nach DIN 45 500, in dem die guten Eigenschaften von Eisenoxid- und Chromdioxid in idealer Weise verbunden sind. Minimale Verzerrungen und stark reduziertes Grundrauschen, Qualitätsgewinn bei jedem Cassettendeck, das auf Ferrochrom umschaltbar ist.



**Chromdioxid-Super-Cassette**

Dieses weiterentwickelte Chromdioxid-Super-Band nach DIN 45 500 entspricht dem neuesten Stand der Bandtechnologie. Deutliche Verbesserung der Höhen-Aussteuerbarkeit. Noch größerer Dynamik-Bereich. Optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität für Cassettendecks mit Chromdioxid-Umschaltung.



**Reineisenband-Cassette**

Diese Cassette wurde den neuesten technischen Erkenntnissen entsprechend für HiFi-Cassettendecks geschaffen, die zusätzlich über eine Reineisenband-Einstellung verfügen. Die Mindestanforderungen der DIN 45 500 werden wegen der gegenüber Chromcassetten größeren Tiefenaussteuerbarkeit (bis zu 50 %) und entscheidend verbesserter Höhenaussteuerbarkeit (über 100 %!) erheblich übertroffen. Auch der Übertragungsbereich wurde weiter ausgedehnt. Also ein echter Qualitätsgewinn!



**Fernbedienung 440** (ohne Abb.)

Für SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500. Mit 8 m Kabel.

**Infrarot-Tape-Tele-Pilot 445**

Drahtlos! Für SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500.



**Fernbedienung 439** (ohne Abb.)

Praktische Fernsteuerung für TS 1000 und TS 925/945. Alle Aufnahmen und die Lauffunktionen können bis aus 8 m Entfernung fernbedient werden. Leuchtdioden-Anzeige der gewählten Funktion.

**Fußschalter 225** (ohne Abb.)

Zur Bandlauf-Steuerung aller Grundig Geräte mit separater Fernbedienungsbuchse.

**HiFi-Hörer 217**

HiFi nach DIN 45 500. Offener Kopfhörer. Übertragungsbereich 20... 20 000 Hz. Klirrfaktor  $\leq 0,5\%$  bei 94 Phon. Impedanz je System 120 Ohm. Maximale Dauerlast 100 mW. 6,3-mm-Klinkenstecker. Kabellänge 2,5 m. Gewicht ca. 280 g.



**HiFi-Hörer 224**

HiFi nach DIN 45 500. HiFi-Stereo-Kopfhörer nach dem orthodynamischen Wandlerprinzip. Ohranliegende Polsterung, stufenlos einstellbare Bügel. Übertragungsbereich 20... 20 000 Hz. Klirrfaktor 0,3% bei 94 Phon. Impedanz je System 120 Ohm. Maximale Dauerlast 500 mW. 6,3-mm-Klinkenstecker. Kabellänge 2,5 m. Gewicht ca. 280 g.



# Grundig HiFi-Zubehör

## HiFi-Mikrofon GCMS 333

Hochwertiges Stereo-Mikrofon. Übertragungsbereich 40...20000 Hz. Nierencharakteristik. Auslöschung > 15 dB. Impedanz 1 k $\Omega$ . Stecker 5polig mit Mittelstift.



## HiFi-Mikrofon GCCM 320

Hochwertiges Mono-Mikrofon. Mit Adapter 278a auch im Duett (Stereo) verwendbar. Übertragungsbereich 40...20000 Hz. Umschaltbare Richtcharakteristik Kugel/Niere. Auslöschung > 15 dB. Impedanzen: 850 $\Omega$  (Kugel), 1 k $\Omega$  (Niere). Stecker 5polig mit Mittelstift.



## Stereo-Kopfhörer GDHS 151

Dynamischer Stereo-Kopfhörer in Leichtbauweise. Für HiFi- und Fernsehgeräte. 6,3-mm-Klinkenstecker. Frequenzbereich: 50...20000 Hz. Klirrfaktor:  $\leq$  1% bei 94 Phon. Impedanz: 120 $\Omega$  pro Kanal. Kabellänge: 5 m. Gewicht: ca. 75 g.



## Record Film

Schallplatten-Reiniger für die Tiefenreinigung. Grundig Record Film erfaßt selbst den feinen Staub, der sich an den Flanken und in der Tiefe der Tonrillen angesammelt hat. Fett und Schmutz, z. B. durch Fingerabdrücke, werden gründlich entfernt.



## Record Brush

Schallplatten-Bürste aus Carbonfaserhaaren. Entfernt den Staub und statische Aufladungen durch 1 Million feine, elektrisch leitfähige Härchen. Unentbehrlich für die richtige Plattenpflege.



## Studio-Leerspule in Metall, 22 cm (schwarz, ohne Abb.)

**HiFi-Tonband GDR 22 Studio** (ohne Abb.)  
In Archiv-Kassette, mit Metallspule (schwarz). 900 m, Spule 22 cm. Spieldauer in Minuten bei 4,75 cm/s: 2  $\times$  310; 9,5 cm/s: 2  $\times$  155; 19 cm/s: 2  $\times$  78.

**HiFi-Tonband GDR 27 Studio** (ohne Abb.)  
In Archiv-Kassette, mit Metallspule (schwarz). 1260 m, Spule 27 cm. Spieldauer in Minuten bei 4,75 cm/s: 2  $\times$  440; 9,5 cm/s: 2  $\times$  220; 19 cm/s: 2  $\times$  110.

## HiFi-Adapter 403 (ohne Abb.)

Er ermöglicht den Anschluß von Aktiv-Boxen an HiFi-Geräte mit Endverstärkern. Mit einem Schiebeschalter kann der Adapter 403 an Endstufen mit drei verschiedenen Leistungsgruppen angepaßt werden.

Stellung I: 10 – 25 Watt

Stellung II: 25 – 50 Watt

Stellung III: 50 – 100 Watt

Maße: ca. 7  $\times$  2  $\times$  4 cm.

## Adapter-Kabel 288 (ohne Abb.)

Zur Verbindung von Dia-Steuergeräten mit TS 925.

## Lautsprecher-Verlängerungskabel (ohne Abb.)

**375 a** mit 5 m Länge

**376 a** mit 10 m Länge

Hochflexible, geschmeidige Feinkupferlitze, 2  $\times$  1 mm<sup>2</sup> Querschnitt, mit hervorragendem Leitwert. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41 529.

## NF-Kabel 378 (ohne Abb.)

Mit diesem Kabel kann die NF-Zuführung zu den Aktiv-Boxen um 10 m verlängert werden.

## Stereo-Verlängerungskabel 391/10 (ohne Abb.)

10 m, für Kondensator-Mikrofone mit zusätzlicher Spannungsversorgung am Mittelkontakt 8.

## NF-Kabel 392 L (ohne Abb.)

10 m, mit Steuerleitung. Zur Zwangseinschaltung der Aktiv-Boxen Monolith 50, 80, 120 und 190 über Grundig Vorverstärker.

## Dia-Nachrüstsatz 137 (ohne Abb.)

mit Viertelspur-Impulskopf für TK 745/747, TK 850.

## Dia-Nachrüstsatz 147 (ohne Abb.)

mit Impulskopf für TS 925/945.

# GRUNDIG

Die Sicherheit eines großen Namens.

Grundig gibt's  
aus guten Gründen  
nur in Fachgeschäften  
und Fachabteilungen...

...viel-  
tausendmal  
in Deutschland...

...bestimmt auch  
ganz in  
Ihrer Nähe.



Beratung,  
Verkauf und Service: